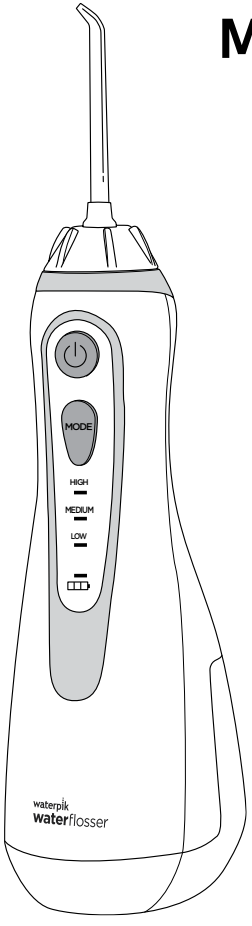
waterpik®

Waterpik® Water Flosser Model WP-580 Series



Waterpik® Mundduschen der Serie WP-580

Hydropulseur Waterpik® Modèle Série WP-580

Idropulsore Waterpik® Modello Serie WP-580

Irrigador bucal Waterpik® Modelo Serie WP-580

Waterpik® Water Flosser Model WP-580-serie

Modelo do Irrigador dentário Waterpik® Série WP-580

Ирригатор Waterpik® Модель WP-580 Series

www.waterpik.com/intl

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

- This product is for household use.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle the user supplied USB charger with wet hands.
- Do not place or drop the user supplied USB charger into water or other liquid.
- Do not use this product while bathing.
- Do not place or store this product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not reach for this product if it has fallen into water. Unplug from electrical outlet immediately.
- Check the charging cord and user supplied USB charger for damage before the first use and during the life of the product.

WARNING:

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- A user supplied USB charger with the following specifications is required to charge this product: USB Type-A, Rated Output: 5.0 VDC, 1.0 A.
- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger.
- Keep the charging cord and user supplied USB charger away from heated surfaces.
- Do not use the Water Flosser for more than five minutes in each two hour period.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas. The potentially deadly amoeba, Naegleria fowleri, may be present in some tap water or unchlorinated well water and may be fatal if directed into the nose or ear.

- If your physician advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dental professional before using this product or any other oral hygiene aid.
- Fill reservoir with warm water or other dental professional recommended solutions only.
- Do not use iodine, saline (salt solution), or water insoluble concentrated essential oils in this product. Use of these can reduce performance and will shorten the life of the product.
- Only use tips and accessories that are recommended by Water Pik, Inc.
- If the Pik Pocket™ tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with a new Pik Pocket™ tip.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening on the product.
- Do not use this product outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Remove any oral jewelry prior to use of this product.
- Magnetic Field: Pacemakers and similar implanted medical devices may be affected by magnet.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- There are no consumer serviceable parts in this product and it does not require maintenance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any liquid. Contact Water Pik, Inc. at 1-800-525-2774 or visit www.waterpik.com/intl.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

TABLE OF CONTENTS

Product Description 5

Getting Started 6

Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser 8

Battery Removal 9

Warranty Information 10

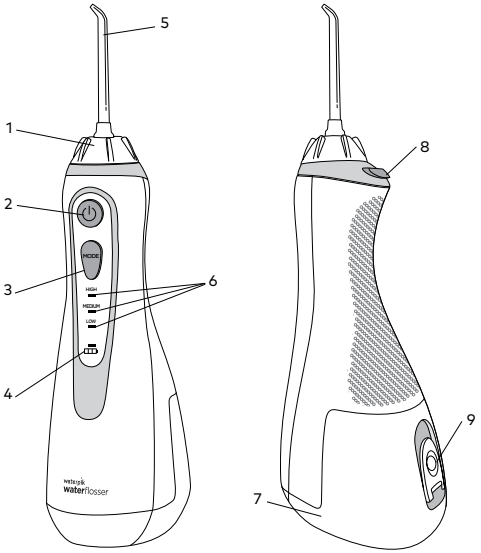
SYMBOLS			
The following symbols may appear on your product and/or packaging. Some of these symbols may not be relevant in your region and are listed for information purposes only.			
Symbol	**Definition**	**Symbol**	**Definition**
	Refer to instruction manual		Do not immerse this device in any liquid.
	Manufacturer		Do not use this device in a shower, bathtub and do not immerse in any liquid.
IPX7 or IPX4	Ingress Protection Code		Authorized Representative in the European Community
	IEC Class II Equipment		CE marking of conformity
	Detachable Power Supply		UK Conformity Assessed
	Direct Current (DC) Voltage		Regulatory Compliance Mark
	Alternating Current (AC) Voltage		Separate collection for waste electrical and electronic equipment.

1. **Tip rotator**
2. **Power button**
3. **Mode/pressure button**
4. **Battery charge indicator**
5. **Tip**
6. **LED pressure indicators**
7. **Reservoir**
8. **Tip eject button**
9. **Reservoir fill door**



Charger

20029611-1 (White)
20029611-2 (Black)
20029611-18 (Classic Blue)
20029611-19 (Modern Gray)



TIPS

A. Orthodontic Tip*
- Braces/General use

B. Pik Pocket™ Tip*
- Periodontal pockets/Furcations

C. Plaque Seeker™ Tip*
- Implants/Crowns/Bridges/ Retainers/General use

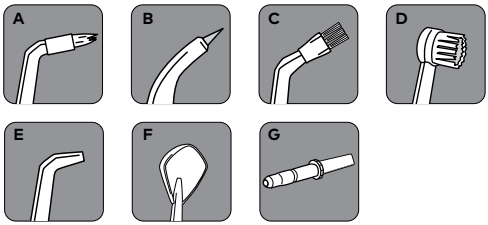
D. Toothbrush Tip*
- General use

E. Classic Jet Tip**
- General use

F. Tongue Cleaner**
- Fresher breath

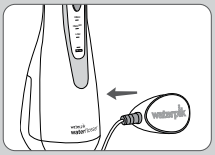
G. Travel Plug
- Keeps excess water from draining out while traveling

NOT ALL TIPS INCLUDED IN ALL MODELS



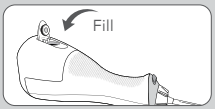
*Replace every 3 months **Replace every 6 months

Replacement tips can be purchased from your local distributor, which can be found at www.waterpik.com/intl.



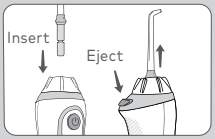
Charging Unit Prior to First Use

A user supplied USB charger with the following specifications is required to charge this product: USB Type-A, Rated Output: 5.0 VDC, 1.0 A. Plug the USB charger into the wall outlet and connect the charging cable to the charger and the magnetic charger to the unit (see image) for approximately 8 hours. The charge indicator on the handle will flash when charging and will turn off when the unit is fully charged. A full charge will last up to 4 weeks of typical use. When the batteries are in need of charging (approximately 30% charge left) the charge indicator light will blink 3 times quickly to indicate that the user should consider recharging the unit. A complete recharge will take 8 hours. If you use your Water Flosser once a day or less, it is recommended that you charge it every 3-4 weeks. If you use it twice a day or more, charge the unit more frequently. Charging will stop automatically when the batteries are full, and leaving the charger connected will not damage or shorten the lifetime of the battery.



Filling the Reservoir

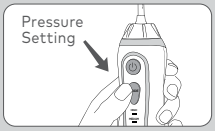
Remove the magnetic charger from the unit prior to filling reservoir and product use. Lift flip top on reservoir and fill the reservoir with lukewarm water.



Inserting and Remove Tips

Insert tip into the center of the knob at the top of the Water Flosser handle. Press firmly until the tip clicks into place. To remove the tip from the handle, press the tip eject button and pull tip from the handle.

CAUTION: Do not press tip eject button while unit is running.



Adjusting the Pressure Setting

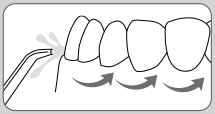
You can adjust the pressure setting on your Water Flosser by pressing the mode button on the handle. Start with the lowest setting and increase to your liking.



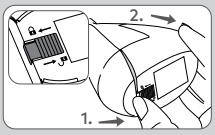
Recommended Technique

Lean low over sink and place tip in mouth. Aim the tip toward gumline, and turn the unit ON.

For best results, start with the back teeth and work toward the front teeth. Glide tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.



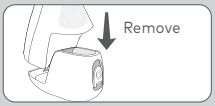
Direct the jet stream at a 90-degree angle to your gumline. **Slightly close lips to avoid splashing** but allow water to flow freely from mouth into the sink. Keep unit upright during use for best results.

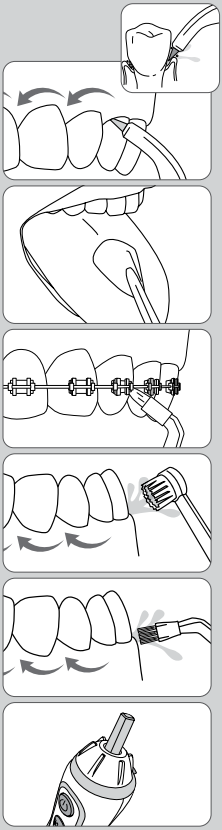


When Finished

Turn the unit off. Empty any liquid left in the reservoir.

If desired, the reservoir may be removed from the power handle by sliding the reservoir release latch to the unlock position (1) sliding the reservoir release latch to the unlock position and then (2) sliding the reservoir down toward the base of the unit.





NOTE: NOT ALL TIPS INCLUDED WITH ALL MODELS.

TIP USAGE

Pik Pocket™ Tip

The Pik Pocket™ tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

To use the Pik Pocket™ tip, **set the unit to the lowest pressure setting.**
Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

Tongue Cleaner Tip

Set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back. Pull forward with light pressure. Increase pressure as you prefer.

Orthodontic Tip

To use the orthodontic tip, gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth.

Toothbrush Tip

Place the toothbrush tip in mouth with the brush head on the tooth at the gumline. The toothbrush tip can be used with or without toothpaste. Using a **light pressure** (bristles should not bend) massage the brush back and forth with very short strokes – much like you would with a manual toothbrush.

Plaque Seeker™ Tip

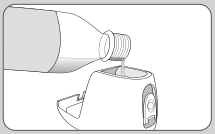
To use the Plaque Seeker™ tip, place the tip close to the teeth so that the bristles are gently touching the teeth. Gently glide tip along gumline, pausing briefly between teeth to gently brush and allow the water to flow between the teeth.

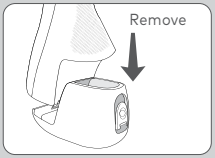
Travel Plug

When traveling, place travel plug in unit to keep excess water from draining out.

NOTE: Do NOT run unit while travel plug is in unit.

CLEANING AND TROUBLESHOOTING YOUR WATERPIK® WATER FLOSSER





Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. For ease of adding other solutions remove the reservoir (see "When Finished" section) and add from top opening on reservoir. If you are adding additional water you may replace the reservoir and fill reservoir fully with the fill door. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running unit with tip pointed into sink until unit is empty.

Cleaning

Never immerse unit in water. Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser to wipe exterior.

The water reservoir is removable for easy cleaning. Place the reservoir in the top rack of your dishwasher for cleaning. We recommend air drying instead of a heated dry cycle.

It is recommended that the reservoir is removed and cleaned weekly.

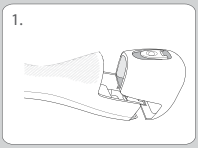
Removing Hard Water Deposits / General Cleaning

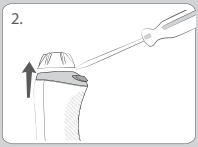
Hard water deposits may build up in your unit, depending on the mineral content of your water. If left unattended, it can hinder performance. Cleaning internal parts: add 1 tablespoon of white vinegar to a full reservoir of warm water. Point the handle and tip into sink. Turn unit ON and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water.

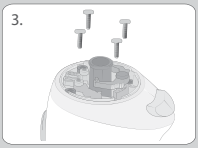
This process should be done every 1 to 3 months to ensure optimal performance.

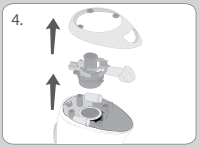
Battery Care and Disposal

If the Water Flosser is to be stored for an extended period of time (six months or more), be sure to fully charge it prior to storage. The unit contains a rechargeable lithium-ion battery. At the end of the battery life, please recycle the unit at your nearest recycle center per local or state requirements. The battery is not replaceable.

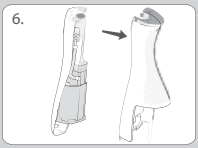


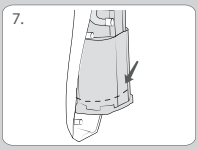


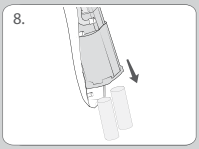












Battery Removal

The product contains battery and/or recyclable electronic waste. In order to protect the environment, please do not dispose along with household waste. When battery life ends, please dispose or recycle according to local administrative regulations.

Please contact local waste administrative department for any questions.

If you intend to dispose the battery on your own, please discharge battery fully before removal and follow below steps to remove battery:

1. Remove Reservoir.
2. Remove Tip Rotator by prying it up with a small flat-head screwdriver.
3. Remove 4 small Phillips head screws.
4. Remove decorative trim piece and jet tip latch mechanism.
5. Remove 4 Phillips head screws.
6. Remove rear handle housing.
7. Cut the plastic housing as shown.
8. Pull out the batteries and cut connecting wires.

The removed battery should be disposed safely by special recycling center.

WARNING: The battery of this product is not replaceable. Please do not disassemble the product unless you want to dispose it. Otherwise the warranty service will be void.

Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer - serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your service needs go to www.waterpik.com/intl to find your local distributor. Some replacement parts and accessories for the Water Flosser are also available from your local distributor which can be found at www.waterpik.com/intl.

Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the back of the handle and bottom of the reservoir respectively.

Still have questions? Go to www.waterpik.com/intl to find your local distributor.

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase (Spain Only: 3 years). Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will replace at its discretion any part of the product, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. Repair or replacement services provided for by the guarantee will be carried out by the local distributor, whose details may be found at www.waterpik.com/intl. Upon request of the consumer, a copy of the guarantee complete with the local distributor's information will be provided by email or mail. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary depending on the law in your place of residence.

To locate your local distributor, go to www.waterpik.com/intl.

WATER PIK, INC. DISCLAIMS ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ALL IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES OR PROVINCES MAY NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

WICHTIGE SICHERHEITS-VORKEHRUNGEN

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS DIE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.

- Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch bestimmt.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind grundsätzliche Sicherheitsvorkehrungen zu beachten; insbesondere, wenn Kinder in der Nähe sind. Diese umfassen:

VORSICHT LEBENSGEFAHR:

Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr:

- Fassen Sie das USB-Ladegerät nicht mit nassen Händen an.
- Legen Sie das USB-Ladegerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und lassen Sie es nicht in diese hineinfallen.
- Nicht in der Badewanne verwenden.
- Platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht in einer Weise, dass es in ein Waschbecken oder eine Badewanne fallen oder gezogen werden kann.
- Greifen Sie nicht nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Überprüfen Sie das Ladekabel und das USB-Ladegerät vor der ersten Verwendung und während der Lebensdauer des Geräts auf Schäden.

WARNUNG:

Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden oder Personenschäden zu reduzieren:

- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend den Angaben in dieser Anleitung oder gemäß den Empfehlungen Ihres Zahnarztes.
- Zum Aufladen dieses Geräts ist ein USB-Ladegerät mit den folgenden Spezifikationen erforderlich: USB Typ-A, Nennleistung: 5,0 VDC, 1,0 A.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine andere Spannung als die auf dem Gerät oder dem Ladegerät angegebene Spannung an.
- Halten Sie das Ladekabel und das USB-Ladegerät von heißen Oberflächen fern.
- Nutzen Sie dieses Gerät für maximal 5 Minuten in einem Zeitraum von zwei Stunden.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, in die Ohren, die Nase oder andere empfindliche Bereiche. Dieses Gerät ist in der Lage, Druck zu erzeugen, der in diesen Bereichen schwere Schäden verursachen kann. Die potenziell tödliche Amöbe Naegleria Fowleri kann in einigen Leitungswassern oder ungechlortem Brunnenwasser vorkommen und kann tödlich sein, wenn sie in die Nase oder die Ohren gelangt.

- Falls Ihr Arzt oder Kardiologe Ihnen vor einer zahnärztlichen Behandlung zu einer Prämedikation mit Antibiotika geraten hat, sollten Sie vor der Verwendung dieses Geräts oder sonstiger Mundhygienemaßnahmen Ihren Zahnarzt konsultieren.
- Füllen Sie den Tank nur mit warmem Wasser oder einer anderen, von Ihrem Zahnarzt empfohlenen Lösung.
- In diesem Gerät kein Jod, keine Saline (Kochsalzlösung) oder wasserunlösliche, konzentrierte ätherische Öle verwenden. Eine Verwendung dieser kann die Leistung des Geräts einschränken und führt zu einer verkürzten Lebensdauer des Geräts.
- Nutzen Sie ausschließlich von Water Pik, Inc. empfohlene Aufsätze und Zubehör.
- Falls sich die Pik Pocket™ Düse (nicht in allen Modellen enthalten) aus irgendeinem Grund vom Schaft löst, entsorgen Sie Düse und Schaft und ersetzen Sie die Pik Pocket™ Düse mit einer neuen.
- Keine Fremdkörper in eine der Öffnungen oder das Gerät fallen lassen oder einführen.
- Nicht im Freien nutzen oder dort, wo Aerosol-Produkte (Sprays) verwendet werden oder wo Sauerstoff verabreicht wird.
- Entfernen Sie jeden Mundschmuck, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Magnetfeld: Die Funktion von Herzschrittmachern und ähnlichen implantierten medizinischen Geräten kann durch den Magneten beeinträchtigt werden.
- Niemals bei offenen Wunden auf der Zunge oder im Mund benutzen.
- In diesem Gerät sind keine Teile enthalten, die vom Verbraucher gewartet werden müssen und es ist keine Wartung erforderlich.
- Dieses Gerät darf nur dann von Personen (insbesondere Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung oder Kenntnis benutzt werden, wenn diese von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder in der Nutzung des Geräts unterwiesen wurden.
- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene, um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug benutzt wird.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen Kabelsatz ersetzt werden, den Sie vom Hersteller oder dessen Servicevertretung beziehen können.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder in eine Flüssigkeit gefallen ist. Wenden Sie sich an Water Pik, Inc. unter 03929 - 2678 - 221 oder besuchen Sie www.waterpik.de.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

INHALTSVERZEICHNIS

Produktbeschreibung 15

Inbetriebnahme 16

Reinigung und Störungsbehebung für Ihre Waterpik® Munddusche 18

Entnahme des Akkus 19

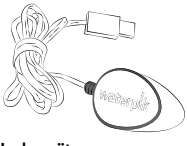
Garantieinformationen 20

ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Zeichen können auf Ihrem Produkt und/oder der Verpackung erscheinen. Einige dieser Zeichen sind möglicherweise in Ihrer Region nicht relevant und sind daher nur zu Informationszwecken aufgeführt.

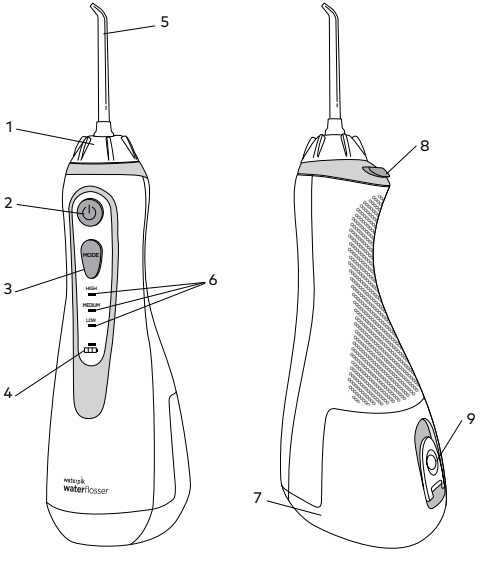
Zeichen	Bedeutung	Zeichen	Bedeutung
	siehe Gebrauchsanweisung		Gerät nicht in Flüssigkeiten eintauchen.
	Hersteller		Gerät nicht unter der Dusche oder in der Badewanne benutzen und nicht in Flüssigkeiten eintauchen.
IPX7 or IPX4	IP-Schutzart	EC REP	Bevollmächtigte Vertretung in der Europäischen Gemeinschaft
	Gerät der IEC-Klasse II		CE-Konformitätskennzeichnung
	abnehmbares Netzteil	UK CA	UK-Konformität geprüft
	Gleichstrom		RCM-Kennzeichen für die Einhaltung von Vorschriften in Australien und Neuseeland
	Wechselstrom		Nicht im Hausmüll entsorgen.

1. **Düsen-Drehkopf**
2. **Einschalttaste**
3. **Modus-/Druckeinstellung**
4. **Batterieladeanzeige**
5. **Jet-Düse**
6. **LED-Anzeige für Druck**
7. **Wassertank**
8. **Düsenauswurftaste**
9. **Wassertank-Füllklappe**



Ladegerät

20029611-1 (Weiß)
20029611-2 (Schwarz)
20029611-18 (Klassisch Blau)
20029611-19 (Modern Grau)



DÜSEN

A. Orthodontic-Düse*
- Zahnspangen/Allgemeiner Gebrauch

B. Pik-Pocket™ Subgingivaldüse*
- Parodontaltaschen/Furkationen

C. Plaque-Seeker™ Düse*
- Implantate/Kronen/Brücken/ Zahnspangen/Allgemeiner Gebrauch

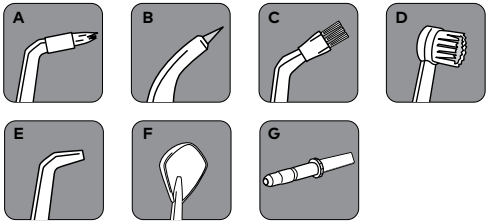
D. Zahnbürstenaufsatz*
- Allgemeiner Gebrauch

E. Düsenaufsätze Classic**
- Allgemeiner Gebrauch

F. Zungenreiniger**
- Frischerer Atem

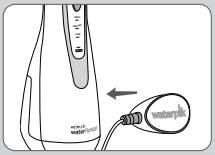
G. Reise-Verschlussstecker
- Verhindert, dass überschüssiges Wasser unterwegs ausläuft

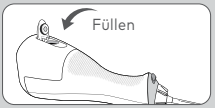
NICHT ALLE AUFSÄTZE SIND BEI ALLEN MODELLEN ENTHALTEN.



*Alle 3 Monate ersetzen **Alle 6 Monate ersetzen

Ersatz-Aufsätze sind vom Vertriebshändler in Ihrem Land erhältlich, die Anschrift finden Sie unter www.waterpik.de.

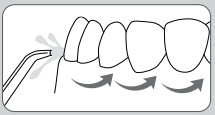


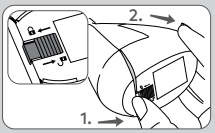


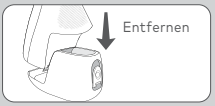












Aufladen des Gerätes vor dem ersten Gebrauch

Zum Aufladen dieses Produkts ist ein vom Benutzer bereitgestelltes USB-Ladegerät mit den folgenden Spezifikationen erforderlich: USB Typ-A, Nennleistung: 5,0 VDC, 1,0 A. Das Netzkabel in die Steckdose stecken und das magnetische Ladegerät für ca. 8 Stunden an der Vorderseite des Gerätes anbringen (siehe Abbildung). Die Ladestandanzeige am Handgriff blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet durchgängig, sobald das Gerät vollständig geladen ist. Bei normalem Gebrauch reicht eine Aufladung für 4 Wochen aus. Wird ein erneutes Aufladen erforderlich (bei etwa 30 % verbleibendem Batterieladestand), leuchtet die Ladeanzeige nach dem Gebrauch kurz 3 Mal auf, um anzuzeigen, dass Sie das Gerät erneut laden sollten. Eine vollständige Aufladung dauert 8 Stunden. Wenn Sie Ihre Munddusche einmal am Tag oder seltener benutzen, wird empfohlen, sie alle 3-4 Wochen aufzuladen. Wenn Sie die Munddusche zweimal am Tag oder öfter benutzen, sollten Sie sie häufiger aufladen. Der Ladevorgang stoppt automatisch, wenn die Batterien voll sind. Wenn Sie das Ladegerät angeschlossen lassen, werden die Batterien weder beschädigt, noch wird die Lebensdauer der Batterie verkürzt.

Füllen des Wassertanks

Vor Befüllen des Wassertanks und dem Gebrauch der Munddusche das magnetische Ladegerät vom Gerät entfernen. Den Klappverschluss auf dem Wassertank öffnen und den Tank mit lauwarmem Wasser befüllen.

Aufstecken und Abziehen der Düsen

Die Düse in die Mitte der Öffnung oben am Griff der Munddusche aufstecken. Fest drücken, bis die Düse einrastet. Zum Abziehen der Düse vom Griff die Düsenauswurftaste drücken und die Düse aus dem Griff ziehen.

WARNUNG: Bei Betrieb des Geräts nicht die Düsenauswurftaste drücken.

Einstellen des Wasserdrucks

Die Druckeinstellung Ihrer Munddusche können Sie regulieren, indem Sie den Knopf zur Druckregulierung betätigen. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie den Druck je nach Belieben.

Empfohlene Technik

Beugen Sie sich über das Waschbecken und platzieren Sie die Düse im Mund. Richten Sie die Düse auf den Zahnfleischrand und schalten Sie das Gerät EIN.

Für die besten Ergebnisse, fangen Sie mit den Backenzähnen an und reinigen Sie in Richtung Vorderzähne. Bewegen Sie die Düse am Zahnfleisch entlang und halten Sie an den Zahnzwischenräumen kurz an. Fahren Sie fort, bis alle Bereiche zwischen und um die Zähne herum sauber sind.

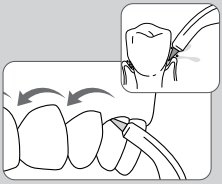
Richten Sie den Wasserstrahl in einem Winkel von 90 Grad zum Zahnfleischrand aus. Schließen Sie den Mund nur so weit, dass kein Wasser verspritzt werden kann, das Wasser jedoch trotzdem gut aus Ihrem Mund in das Waschbecken fließen kann.

Das Gerät während des Gebrauchs aufrecht halten, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

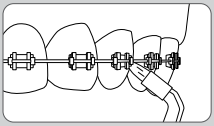
Nach Beendigung

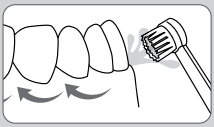
Das Gerät ausschalten. Verbleibendes Wasser im Wassertank ausschütten.

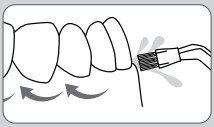
Falls gewünscht, kann der Wassertank vom Handgriff abgenommen werden, indem die Wassertankverriegelung in die entriegelte Position (1) gebracht wird und der Tank anschließend nach unten, in Richtung Gerätebasis (2) geschoben wird.

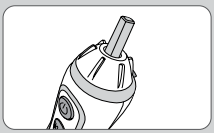












HINWEIS: NICHT ALLE AUFSÄTZE SIND BEI ALLEN MODELLEN ENTHALTEN.

GEBRAUCH DER AUFSÄTZE

Pik-Pocket™ Subgingivaldüse

Die Pik-Pocket™ Subgingivaldüse ist speziell für die Verabreichung von Wasser oder antibakteriellen Lösungen tief in die Zahnfleischtaschen ausgelegt.

Um den Pik-Pocket™ -Aufsatz zu verwenden, **stellen Sie an dem Gerät den niedrigsten Druck ein.** Drücken Sie die weiche Spitze im 45-Grad-Winkel gegen einen Zahn und schieben Sie die Spitze sanft unter den Zahnfleischrand, in die Zahnfleischtasche. Schalten Sie das Gerät ein und fahren Sie entlang dem Zahnfleischrand fort.

Zungenreiniger-Aufsatz

Um den Zungenreiniger zu verwenden, stellen Sie den niedrigsten Druck ein, platzieren Sie den Zungenreiniger-Aufsatz in die Mitte der Zunge und starten Sie die Munddusche. Ziehen Sie den Zungenreiniger-Aufsatz mit leichtem Druck nach vorn. Druck je nach Belieben erhöhen.

Orthodontic-Düse

Um die kieferorthopädische Düse zu verwenden, gleiten Sie mit der Spitze sanft entlang des Zahnfleischrands, pausieren Sie kurz, um den Bereich zwischen den Zähnen und um die Zahnspange leicht zu bürsten, bevor Sie mit dem nächsten Zahn fortfahren.

Zahnbürstenaufsatz

Die Aufsteckbürste so in den Mund einführen, dass der Bürstenkopf am Zahnfleischrand am Zahn anliegt. Die Aufsteckbürste kann mit oder ohne Zahnpasta verwendet werden. Die Munddusche einschalten, damit Wasser durch die Aufsteckbürste fließt. Die Bürste bei **leichtem Druck** (die Borsten dürfen sich nicht biegen) mit sehr kurzen Bewegungen hin und her schwingen lassen - ganz ähnlich wie bei einer Handzahnbürste.

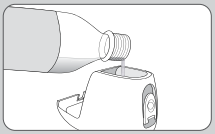
Plaque-Seeker™ Düse

Um die Plaque-Seeker™-Düse zu verwenden, platzieren Sie die Spitze nahe an den Zähnen, sodass die Borsten leicht die Zähne berühren. Die Düse behutsam am Zahnfleischrand entlang gleiten lassen und kurz anhalten, um den Bereich zwischen den Zähnen behutsam mit den Borsten zu reinigen und das Wasser zwischen die Zähne fließen zu lassen.

Reise-Verschlussstecker

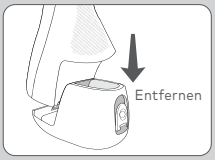
Den Verschlussstecker auf Reisen in das Gerät stecken, um zu verhindern, dass überschüssiges Wasser ausläuft.

HINWEIS: Das Gerät NICHT in Betrieb nehmen, wenn der Verschlussstecker im Gerät steckt.



Verwendung von Mundwasser und anderen Lösungen

Ihre Waterpik® Munddusche kann verwendet werden, um Mundspülungen und antibakterielle Lösungen anzuwenden. Um ein Befüllen mit anderen Lösungen zu erleichtern, den Wassertank abnehmen (siehe Abschnitt „Nach Gebrauch") und die Lösung an der oberen Öffnung des Wassertanks einfüllen. Falls Sie Wasser hinzufügen möchten, können Sie den Wassertank erneut einsetzen und ihn über die Füllklappe vollständig befüllen. Nach Verwendung einer Speziallösung spülen Sie das Gerät gründlich, um einem Verstopfen vorzubeugen, indem Sie den Wassertank mit warmem Wasser füllen und das Gerät laufen lassen, wobei der Aufsatz ins Waschbecken gehalten wird, bis das Gerät leer ist.



Reinigung

Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser. Vor der Reinigung trennen Sie das Gerät vom Strom. Reinigen Sie das Gerät, wenn nötig, mithilfe eines weichen Tuchs und eines nicht-scheuernden Reinigers, um das Außengehäuse abzuwischen.

Der Wassertank ist abnehmbar und lässt sich leicht reinigen. Er kann im oberen Fach der Spülmaschine gewaschen werden. Wir empfehlen Lufttrocknung anstelle eines beheizten Trockengangs.

Es wird empfohlen, dass der Wassertank wöchentlich entfernt und gereinigt wird.

Entfernung von durch hartes Wasser verursachte Ablagerungen/Allgemeine Reinigung

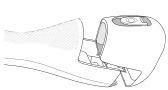
Abhängig vom Mineralgehalt Ihres Wassers kann es zu Ablagerungen in Ihrem Gerät kommen. Wird nicht dagegen vorgegangen, kann dies die Leistung beeinträchtigen. Reinigung der inneren Teile: Einem vollen Wassertank mit warmem Wasser 1 Esslöffel Weißweinessig hinzufügen. Handgriff und Aufsatz in das Waschbecken richten. Schalten Sie das Gerät AN und lassen Sie es laufen, bis der Wassertank leer ist. Spülen Sie den Wassertank durch Wiederholung des Vorgangs mit sauberem, warmem Wasser durch.

Dieser Vorgang sollte alle 1-3 Monate wiederholt werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

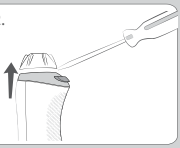
Batteriewartung und Entsorgung

Wird die Munddusche über einen längeren Zeitraum hinweg nicht verwendet (sechs Monate oder mehr), stellen Sie sicher, dass sie zuvor vollständig aufgeladen wurde. Das Gerät enthält eine wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie. Am Ende der Batterielebensdauer das Gerät bitte entsprechend den örtlichen und staatlichen Vorschriften in Ihrem nächst gelegenen Verwertungszentrum entsorgen. Die Batterie ist nicht austauschbar.

1.



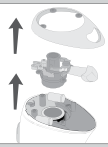
2.



3.



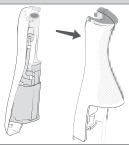
4.



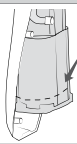
5.



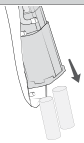
6.



7.



8.



Entnahme des Akkus

Das Gerät enthält einen Akku und/oder wiederverwertbare Elektronikteile. Bitte entsorgen Sie diese Komponenten bzw. das Gerät daher nicht im Hausmüll, sondern den örtlichen Vorschriften entsprechend, z. B. über einen Recyclinghof oder über entsprechende Sammelstellen im Handel.

Bitte wenden Sie sich an die örtliche Verwaltung, falls Sie Fragen dazu haben.

Falls Sie die Entnahme des Akkus selbst vornehmen wollen, stellen Sie zunächst sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, und befolgen Sie dann die nachstehenden Schritte:

1. Entfernen Sie den Wassertank.
2. Entfernen Sie den Düsen-Drehknopf, indem Sie ihn mit einem kleinen Schlitzschraubendreher abhebeln.
3. Entfernen Sie die vier kleinen Kreuzschlitzschrauben.
4. Entfernen Sie die Zierblende und den Verriegelungsmechanismus der Düse.
5. Entfernen Sie die vier Kreuzschlitzschrauben.
6. Entfernen Sie die hintere Griffabdeckung.
7. Schneiden Sie das Kunststoffgehäuse wie in der Abbildung gezeigt auf.
8. Ziehen Sie die Akkus heraus und schneiden Sie die Verbindungsdrähte durch.

Entsorgen Sie den Akku sachgerecht, beispielsweise über einen Recyclinghof.

Achtung: Die Akkus dieses Geräts können nicht ausgetauscht werden. Bitte demontieren Sie das Gerät nur zu Zwecken der Entsorgung. Durch eine Demontage erlischt der Garantieanspruch.

Instandhaltung

Waterpik® Mundduschen enthalten keine vom Verbraucher reparierbaren Komponenten und erfordern auch keine reguläre Wartung. Bitte besuchen Sie bei Reparaturbedarf die Website www.waterpik.de, um Ihren örtlichen Vertriebshändler zu finden. Bestimmte Ersatz- und Zubehörteile für die Munddusche erhalten Sie ebenfalls über den örtlichen Vertriebshändler, dessen Kontaktdaten auf www.waterpik.de zu finden sind.

Bitte geben Sie bei allen Anfragen die Serien- und Modellnummer an. Diese finden Sie auf der Rückseite des Griffs bzw. auf der Unterseite des Wassertanks.

Sie haben weitere Fragen? Bitte besuchen Sie www.waterpik.de, um Ihren örtlichen Vertriebshändler zu finden.

Water Pik, Inc. gewährt dem Erstkäufer dieses Produkts ab Kaufdatum eine 2-Jahres-Garantie auf Material und Verarbeitung (für Spanien: 3 Jahre). Zur Durchsetzung eines Garantieanspruchs ist der Käufer verpflichtet, den ursprünglichen Kaufbeleg sowie auf Anfrage das gesamte Produkt einzureichen. Water Pik, Inc. verpflichtet sich, alle mangelhaften Produktteile nach unserem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen, sofern das Produkt nicht zweckentfremdet, unsachgemäß benutzt oder nach dem Kauf verändert oder beschädigt wurde sowie nur gemäß der Gebrauchsanleitung und nur mit von Water Pik, Inc. genehmigten Zubehörteilen und Verbrauchsmaterialien verwendet wurde. Die Reparatur bzw. der Austausch gemäß dieser Garantie erfolgt durch den örtlichen Vertriebshändler, dessen Kontaktdaten auf www.waterpik.de zu finden sind. Auf Ersuchen des Verbrauchers kann eine Kopie dieser Garantie zusammen mit den Kontaktdaten des örtlichen Vertriebshändlers per E-Mail oder Post zur Verfügung gestellt werden. Von der Garantie ausgeschlossen sind Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien wie Aufsteckdüsen usw.

Diese Garantieerklärung räumt Ihnen spezifische Rechte ein. Mögliche zusätzliche Rechte richten sich nach Gesetzeslage in Ihrem Heimatland.

Die Kontaktdaten Ihres örtlichen Vertriebshändlers finden Sie auf www.waterpik.de.

SOWEIT GESETZLICH ZUGELASSEN, LEHNT WATER PIK, INC. JEGLICHE ANDERE GARANTIE AB, GLEICH OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, JEGLICHE GARANTIEN BEZÜGLICH GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN SIND BEFRISTET AUF DIE ZEITDAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE. EINIGE STAATEN ODER PROVINZEN ERLAUBEN MÖGLICHERWEISE KEINE BEGRENZUNGEN DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, DAHER GILT DAS VORGENANNTE MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Ce produit est destiné à un usage domestique.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout en présence d'enfants, des précautions fondamentales pour la sécurité doivent toujours être appliquées, dont les suivantes :

DANGER :

Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne pas manipuler le chargeur USB fourni par l'utilisateur avec des mains mouillées.
- Ne pas laisser tomber ou placer le cable de chargement USB dans l'eau ou autres liquides.
- Ne pas utiliser ce produit pendant le bain.
- Ne placez pas ou ne rangez pas ce produit de sorte qu'il puisse tomber dans un bain ou un évier.
- Ne pas tenter de prendre cet appareil s'il est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement de la prise électrique.
- Vérifier l'état du cable de chargement USB ainsi que du chargeur USB avant la première utilisation et au cours de la vie du produit.

AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie, ou de blessure aux personnes :

- Utiliser ce produit uniquement comme indiqué dans ces instructions ou selon les recommandations de votre professionnel des soins dentaires.
- Un chargeur USB fourni par l'utilisateur répondant aux spécificités suivantes est nécessaire pour charger ce produit : USB Type A, sortie nominale : 5,0 Vcc, 1,0 A.
- Ne pas brancher cet appareil dans une prise de courant ayant une tension différente de celle indiquée sur l'appareil ou sur le chargeur.
- Garder le cordon de chargement et le chargeur USB fournis loin des surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser l'hydropulseur pendant plus de 5 minutes par période de deux heures.
- Ne pas diriger l'eau sous la langue, dans l'oreille, le nez ou d'autres zones sensibles. Cet appareil est capable de produire des pressions qui pourraient causer des lésions graves dans ces zones. En effet, l'Amibe et Naegleria fowleri peuvent se trouver dans l'eau du robinet ou l'eau de source non chlorée, ce qui peut être mortel si l'eau est dirigée dans le nez ou l'oreille.

- Si votre médecin vous a conseillé de prendre des antibiotiques avant les soins dentaires, vous devriez consulter votre dentiste avant d'utiliser ce produit ou tout autre produit d'hygiène buccodentaire.
- Remplir le réservoir uniquement d'eau tiède ou d'autres solutions recommandées par les professionnels des soins buccodentaires.
- Ne pas utiliser d'iode, de salin (solution saline) ou d'huiles essentielles concentrées insolubles dans l'eau de ce produit. L'utilisation de ces produits peut réduire la performance et la durée de vie de cet appareil.
- Utiliser uniquement les embouts et accessoires recommandés par Water Pik, Inc.
- Si l'embout Pik Pocket™ (non inclus dans tous les modèles) se sépare du manche pour quelque raison que ce soit, jeter l'embout et le manche, et remplacez-le par un nouvel embout Pik Pocket™.
- Ne pas laisser tomber ou insérer un corps étranger dans une ouverture du produit.
- Ne pas utiliser cet appareil en extérieur ni l'utiliser lorsque des produits avec aérosol (vaporisateur) sont utilisés ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Retirer tout bijou buccal avant d'utiliser cet appareil.
- Champ magnétique : Les stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux implantés semblables, peuvent être affectés par l'aimant.
- Ne pas utiliser si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Il n'y a pas de pièces réparables par le consommateur dans ce produit et il ne nécessite aucun entretien.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial offert chez le fabricant ou ses commerçants.
- N'utilisez pas ce produit si vous constatez des dégradations sur le câble ou la prise, s'il ne fonctionne pas de façon appropriée, ou s'il a été endommagé, ou trempé dans un liquide. Contactez Water Pik, Inc. en composant le +33 (0)805101551 ou consultez le site internet www.waterpik.fr.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

TABLE DES MATIÈRES

Description du produit 25

Comment démarrer 26

Nettoyage et dépannage de votre hydropulseur Waterpik® 28

Retrait de la batterie 29

Informations de garantie 30

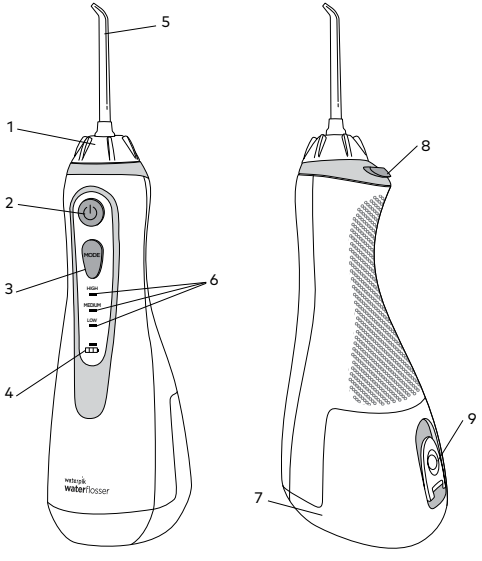
SYMBOLES			
Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre produit et/ou son emballage. Certains de ces symboles peuvent ne pas être pertinents dans votre région et sont mentionnés à titre d'information seulement.			
Symbole	**Définition**	**Symbole**	**Définition**
	Voir le manuel d'instructions		Ne pas immerger cet appareil dans un liquide quelconque.
	Fabricant		Ne pas utiliser cet appareil sous la douche, dans une baignoire et ne pas l'immerger dans un liquide quelconque.
IPX7 or IPX4	Code IP (Indice de Protection)	EC REP	Représentant autorisé dans l'Union européenne
	Équipement de Classe II de la Commission électrotechnique internationale (CEI)	CE	Marquage CE (Conformité aux exigences de l'Union européenne)
	Dispositif d'alimentation amovible	UK CA	Marquage UKCA (UK Conformity Assessed, conformité aux exigences de la Grande-Bretagne)
	Tension en courant continu (CC)		Marquage RCM (Regulatory Compliance Mark, conformité aux exigences de l'Australie)
	Tension en courant alternatif (CA)		Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques.

1. **Embout tournant**
2. **Bouton de mise sous/hors tension**
3. **Bouton de sélection du mode et de la pression**
4. **Témoin de charge de la batterie**
5. **Embout**
6. **Voyants à LED de pression**
7. **Réservoir**
8. **Bouton d'éjection de l'embout**
9. **Couvercle de remplissage du réservoiror**



Chargeur

20029611-1 (Blanc)
20029611-2 (Noir)
20029611-18 (Bleu)
20029611-19 (Gris)



FRANÇAIS

EMBOUTS

A. Embout orthodontique*
- Appareils orthodontiques/ Utilisation générale

B. Embout Pik Pocket™*
- Poches parodontales/Furcations

C. Embout Prothèse Implant*
- Implants/Couronnes/Bridges/ Appareils de rétention / Utilisation générale

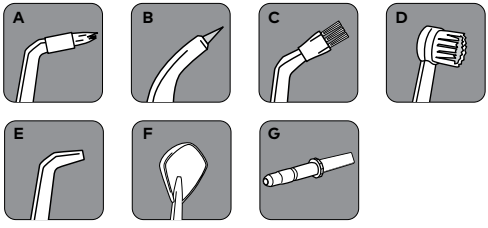
D. Embout brosse à dents*
- Utilisation générale

E. Embout Jet classique**
- Utilisation générale

F. Embout gratte-langue**
- Haleine plus fraîche

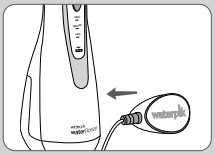
G. Adaptateur de voyage
- Empêche l'excédent d'eau de couler quand vous voyagez.

REMARQUE : TOUS LES EMBOUTS NE SONT PAS COMPRIS AVEC TOUS LES MODÈLES.



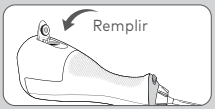
*Remplacer tous les 3 mois **Remplacer tous les 6 mois

Des embouts de remplacement peuvent être achetés chez votre distributeur local ou sur www.waterpik.fr.



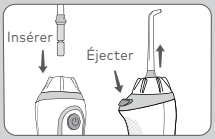
Chargement de l'appareil avant la première utilisation

Un chargeur USB fourni par l'utilisateur répondant aux spécificités suivantes est nécessaire pour charger ce produit : USB Type A, sortie nominale : 5,0 Vcc, 1,0 A. Branchez le câble d'alimentation sur une prise murale et placez le chargeur magnétique sur l'avant de l'appareil pendant environ 8 heures (voir l'illustration). Le témoin de charge sur le manche clignote lorsque l'appareil est en charge et reste fixe lorsque l'appareil est complètement chargé. Un chargement complet peut durer jusuqu'à 4 semaines d'usage classique. Lorsque la batterie doit être rechargée (environ 30 % de charge restante), le témoin de charge clignote rapidement 3 fois après utilisation pour indiquer que l'appareil doit être rechargé. Un chargement complet prend 8 heures. Si vous utilisez votre hydropulseur une fois par jour ou moins, il est recommandé de le charger toute les 3-4 semaines. Si vous l'utilisez deux fois par jour ou plus, chargez l'appareil plus fréquemment. Le chargement s'arrêtera automatiquement une fois que la batterie est pleine et laisser l'appareil connecté au chargeur n'endommage ni ne raccourcit la durée de vie de la batterie.



Remplissage du réservoir

Retirez le chargeur magnétique de l'appareil avant de remplir le réservoir et d'utiliser le produit. Soulevez le couvercle rabattable du réservoir et remplissez le réservoir d'eau tiède.



Insertion et retrait des embouts

Insérez l'embout dans le centre du bouton sur le dessus du manche de l'hydropulseur. Appuyez fermement jusqu'à ce que l'embout s'emboîte. Pour retirer l'embout du manche, appuyez sur le bouton d'éjection de l'embout et retirez l'embout du manche.



ATTENTION : N'appuyez pas sur le bouton d'éjection de l'embout lorsque l'appareil est en marche.

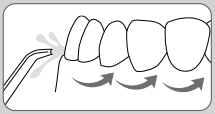
Réglage de la pression

Vous pouvez ajuster la pression sur l'hydropulseur en appuyant sur le bouton de sélection du mode situé sur le manche. Commencez par le réglage le plus bas et augmentez la pression selon vos préférences.

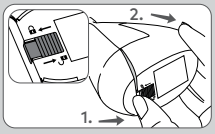


Technique recommandée

Penchez-vous au-dessus d'un lavabo et placez l'embout dans la bouche. Dirigez l'embout vers la ligne gingivale et mettez l'appareil en marche.



Pour de meilleurs résultats, commencez par les dents arrière puis allez vers les dents avant. Faites glisser l'embout le long de la gencive et faites une pause brève entre les dents. Continuez jusqu'à ce que vous ayez nettoyé la face interne et la face externe des dents supérieures et inférieures.



Dirigez le jet d'eau à un angle de 90 degrés par rapport à votre gencive. Fermez légèrement la bouche pour éviter la projection d'eau hors de la bouche, mais laissez l'eau s'écouler librement de la bouche vers le lavabo.

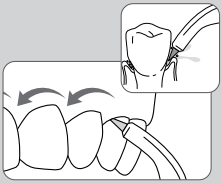
Conservez l'appareil en position verticale pour des résultats optimaux.

Lorsque le nettoyage est terminé

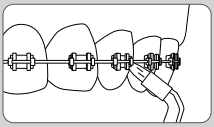
Éteignez l'appareil. Videz complètement le réservoir.

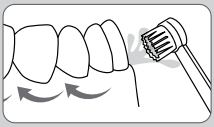


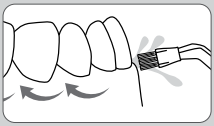
Si vous le souhaitez, le réservoir peut être retiré du manche d'alimentation en faisant glisser la languette de fixation du réservoir sur la position de déverrouillage (1) et (2) en faisant coulisser le réservoir vers le socle de l'appareil.

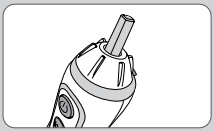












REMARQUE : TOUS LES EMBOUTS NE SONT PAS COMPRIS AVEC TOUS LES MODÈLES.

UTILISATION DE L'EMBOUT

Embout Pik Pocket™

L'embout Pik Pocket™ est spécialement conçu pour diriger l'eau ou les solutions antibactériennes dans la profondeur des poches parodontales.

Pour l'utilisation de l'embout de périodontie Pik Pocket,™ **sélectionnez la plus basse pression sur l'appareil.** Placez l'extrémité souple de l'embout contre une dent, en formant un angle de 45 degrés, et introduisez doucement l'extrémité de l'embout sous la gencive, dans la poche. Mettez l'hydropulseur en marche et poursuivez le déplacement de l'embout le long de la gencive.

Embout gratte-langue

Pour l'utilisation du gratte-langue, sélectionnez la plus basse pression sur l'hydropulseur; placez l'embout au centre/milieu de la langue, vers le milieu de la bouche (avant/arrière), et mettez l'hydropulseur en marche. Déplacez le gratte-langue vers l'avant en exerçant une légère pression. Augmentez la pression selon vos préférences.

Embout orthodontique

Pour l'utilisation de l'embout orthodontique, faites glisser doucement l'embout le long de la gencive; faites une brève pause pour brosser doucement entre les dents et autour des composants de l'appareil orthodontique, avant de passer à la dent suivante.

Embout brosse à dents

Placez l'embout de brosse à dents dans la bouche avec la tête de brosse sur la dent au niveau de la ligne gingivale. L'embout de brosse à dents peut être utilisé avec ou sans dentifrice. Mettez en marche l'hydropulseur de façon à ce que l'eau coule à travers l'embout. En appliquant **une faible pression** (les soies ne doivent pas plier), massez avec la brosse d'avant en arrière avec des mouvements très courts–comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.

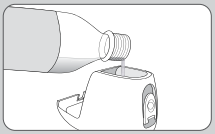
Embout Prothèse Implant

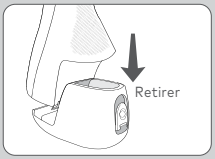
Pour l'utilisation de l'embout Prothèse Implant, placez l'embout très près de la dent pour que les soies de la brosse soient en léger contact avec la dent. Suivez la ligne gingivale et marquez une brève pause entre les dents pour brosser en douceur et permettre à l'eau de passer entre les dents.

Bouchon de voyage

Lorsque vous voyagez, placez le bouchon de voyage sur l'appareil pour éviter que l'excès d'eau ne s'écoule.

REMARQUE : NE PAS faire fonctionner l'appareil lorsque le bouchon de voyage est en place sur l'appareil.





Utilisation de bains de bouche et autres solutions

Vous pouvez utiliser l'hydropulseur Waterpik® pour l'administration d'un bain de bouche ou d'une solution antibactérienne. Pour ajouter facilement d'autres solutions, retirez le réservoir (consultez la section « Lorsque le nettoyage est terminé ») et ajoutez le liquide par l'ouverture supérieure du réservoir. Si vous ajoutez de l'eau, vous pouvez remettre le réservoir en place et remplir complètement le réservoir par le couvercle de remplissage du réservoir. Après l'utilisation d'une quelconque solution spéciale, rincez l'appareil pour éviter la formation d'une obstruction : remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau tiède et faites fonctionner l'appareil pour éjecter tout le contenu du réservoir dans l'évier (embout orienté vers l'évier).

Nettoyage

N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau. Avant d'entreprendre un nettoyage de l'appareil, débranchez l'appareil de la prise de courant électrique. Nettoyez l'appareil lorsque c'est nécessaire – utilisez un linge doux et un produit de nettoyage non abrasif pour nettoyer l'extérieur par essuyage.

Le réservoir est amovible pour un nettoyage facile. Placez le reservoir dans le lave-vaisselle pour le nettoyage. Nous recommandons un séchage à l'air libre.

Nous recommandons que le réservoir fasse l'objet d'un nettoyage hebdomadaire.

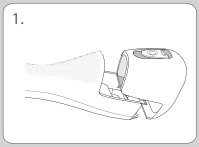
Retrait des dépôts d'eau dure/Nettoyage général

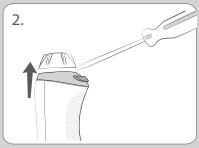
Des dépôts dus à l'eau dure peuvent s'accumuler dans votre appareil en fonction de la teneur en minéraux de votre eau. Si ceux-ci ne sont pas nettoyés, ils peuvent entraver le bon fonctionnement de l'appareil. Nettoyage des parties internes : ajoutez 1 cuillère à soupe de vinaigre blanc dans un réservoir rempli d'eau tiède. Dirigez la poignée et l'embout vers l'évier. Mettez l'appareil en MARCHE ; laissez l'hydropulseur fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Pour le rinçage, videz de la même manière le réservoir rempli d'eau tiède pure.

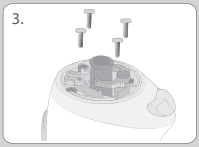
Il est recommandé d'effectuer cette opération tous les 1 à 3 mois pour maximiser la performance.

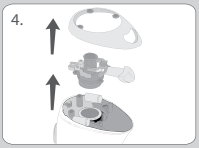
Piles – Entretien et mise au rebut

Si vous devez ranger l'hydropulseur pendant longtemps (six mois ou plus), veillez à charger complètement l'appareil avant de le ranger. La machine possède une batterie lithium-ion rechargeable. Lorsque la batterie arrive en fin de vie, veuillez recycler l'appareil au centre de recyclage le plus proche conformément aux exigences locales ou provinciales.
La batterie n'est pas remplaçable.

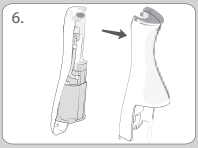


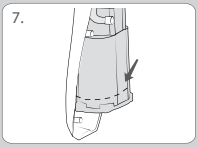


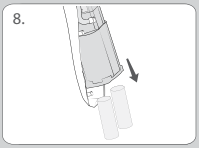












Retrait de la batterie

Ce produit contient une batterie et/ou des déchets électroniques recyclables. Afin de protéger l'environnement, veuillez ne pas jeter ces pièces avec les ordures ménagères. À la fin de la durée de vie de la batterie, veuillez éliminer ou recycler le produit conformément aux réglementations administratives locales.

Pour toute question, veuillez contacter le service administratif local chargé des déchets.

Si vous avez l'intention de mettre vous-même la batterie au rebut, veuillez décharger complètement la batterie avant de la retirer et suivre les étapes ci-dessous pour son retrait:

1. Retirez le réservoir.
2. Retirez le rotateur d'embout en le soulevant à l'aide d'un petit tournevis à tête plate.
3. Retirez les 4 petites vis à tête Phillips.
4. Retirez la pièce décorative et le mécanisme de verrouillage de l'embout.
5. Retirez les 4 vis à tête Phillips.
6. Retirez le boîtier de la poignée arrière.
7. Coupez le boîtier en plastique comme indiqué.
8. Sortez la batterie et coupez les fils de connexion.

La batterie retirée doit être éliminée de manière sécuritaire par un centre de recyclage spécial.

AVERTISSEMENT : La batterie de ce produit n'est pas remplaçable. Veuillez ne pas démonter le produit, sauf si vous souhaitez vous en débarrasser. Sinon, le service de garantie sera annulé.

Service et entretien

Les hydropulseurs Waterpik® ne contiennent aucun composant électrique réparable par l'utilisateur, et ne nécessitent aucune procédure de réparation ou d'entretien. Pour tout dépannage/entretien, consultez www.waterpik.fr pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local. Vous pouvez aussi obtenir certains accessoires et pièces de rechange pour votre hydropulseur auprès d'un distributeur près de chez vous – vous en trouverez la liste sur www.waterpik.fr.

Veuillez indiquer les numéros de modèle et de série dans tous vos courriers. Ces numéros sont situés respectivement à l'arrière du manche et au fond du réservoir.

D'autres questions? Consulter www.waterpik.fr pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local.

Water Pik, Inc. garantit au consommateur initial de ce nouveau produit que ce dernier est exempt de vice de materiaux et de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat (Espagne uniquement: 3 ans). Le consommateur doit fournir le reçu de vente initial de l'achat comme preuve d'achat et le produit complet (sur demande) afin d'appuyer une réclamation dans le cadre de la garantie. Water Pik, Inc. procèdera, à sa seule discrétion, au remplacement de toute pièce du produit, à la condition que le produit n'ait pas fait l'objet d'usage impropre ou abusif, qu'il n'ait subi aucune modification ou dommage après son achat, qu'il ait été utilisé conformément aux instructions et uniquement avec des accessoires ou pièces consomptibles approuvées par Water Pik, Inc. Le service de réparation ou d'octroi de pièces de rechange tel qu'énoncé dans la garantie sera effectué par le distributeur local, dont vous trouverez les coordonnées sur www.waterpik.fr. Sur demande du client, un exemplaire de la garantie ainsi que les renseignements concernant le distributeur local seront fournis par courrier électronique ou postal. Cette garantie limitée ne couvre pas les accessoires ou pièces consomptibles tels que les embouts, etc.

Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, ceux-ci variant en fonction des lois de votre lieu de résidence.

Consultez www.waterpik.fr pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local.

WATER PIK, INC REJETTE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CE QUI INCLUT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, PAR CONSÉQUENT, CE QUI PRÉCÈDE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- Questo prodotto è per uso domestico.

Quando si utilizzano elettrodomestici, specialmente in presenza di bambini, adottare sempre le misure di sicurezza fondamentali, fra cui:

AVVERTENZA:

Per ridurre il rischio di lesioni alle persone:

- Non maneggiare il caricabatterie USB fornito dall'utente con le mani bagnate.
- Non posizionare o far cadere il caricabatterie USB fornito dall'utente in acqua o in altro liquido.
- Non utilizzare mentre si fa il bagno.
- Non posizionare o riporre il prodotto in un luogo dove potrebbe cadere o essere trascinato in una vasca o in un lavandino.
- Non utilizzare questo prodotto se è caduto in acqua. Scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Controllare che il cavo di ricarica e il caricabatterie USB fornito dall'utente non siano danneggiati prima del primo utilizzo e durante la vita utile del prodotto.

ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di ustioni, folgorazione, incendi o lesioni alle persone:

- Usare questo prodotto solo come indicato in queste istruzioni o come consigliato dal proprio dentista.
- Per caricare l'unità è necessario un caricabatterie USB fornito dall'utente con un connettore USB di tipo A dotato di una tensione nominale di 5 VDC a 1A.
- Non collegare questo dispositivo a un sistema di tensione diverso da quello specificato sul dispositivo o sul caricabatterie.
- Tenere il cavo di ricarica e il caricabatterie USB fornito dall'utente lontano da superfici riscaldate.
- Non utilizzare questo prodotto per più di 5 minuti per un periodo di due ore.
- Non dirigere l'acqua sotto la lingua, nell'orecchio, nel naso o in altre aree delicate. Questo prodotto è in grado di produrre pressioni che possono causare gravi danni in queste aree. L'ameba potenzialmente letale, Naegleria fowleri, può essere presente in acqua di rubinetto o acqua di pozzo non clorurata e può essere fatale se introdotta nel naso o nell'orecchio.

- Se il medico o il cardiologo consigliano di seguire una profilassi antibiotica prima di interventi dentali, consultare il proprio dentista prima di utilizzare questo strumento o qualsiasi altro prodotto per l'igiene orale.
- Riempire il serbatoio solo con acqua calda o altre soluzioni consigliate da un dentista professionista.
- Non usare iodio, soluzione salina o oli essenziali insolubili concentrati in questo prodotto. L'uso di tali sostanze può ridurre le prestazioni dello stesso diminuendo la durata del prodotto.
- Utilizzare soltanto beccucci e accessori consigliati da Water Pik, Inc.
- Se il beccuccio Pik Pocket™ (non incluso in tutti i modelli) è separato dal corpo per qualsiasi motivo, eliminare il beccuccio e il corpo e sostituirli con un beccuccio Pik Pocket™ nuovo.
- Non far cadere o inserire oggetti estranei in alcuna apertura o tubo.
- Non usare all'aperto o dove vengono utilizzati prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno.
- Rimuovere eventuali applicazioni ornamentali dal cavo orale prima di usare questo prodotto.
- Campo magnetico: pacemaker e simili dispositivi medici impiantati potrebbero riportare conseguenze a causa del magnete.
- Non utilizzare in presenza di ferite su lingua o bocca.
- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dal consumatore e non richiede manutenzione.
- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure in mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non vengano poste sotto la supervisione o ricevano istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di servizio.
- Non utilizzare questo prodotto se presenta un cavo o una spina danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o danneggiato o se è caduto in un liquido. Contattare Water Pik, Inc. Visitare il sito www.waterpik.com/intl.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

INDICE

Descrizione del prodotto 35

Per iniziare 36

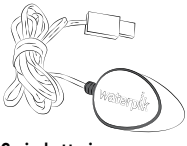
Pulizia e risoluzione dei problemi dell'idropulsore Waterpik® 38

Rimozione della batteria 39

Informazioni sulla garanzia 40

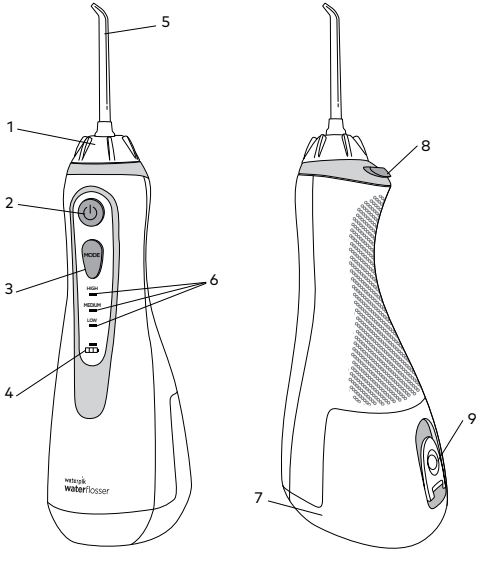
SIMBOLI			
I seguenti simboli potrebbero apparire sul prodotto e/o sulla confezione. Alcuni dei simboli potrebbero non essere rilevanti nel della proprio territorio e sono elencati solo a scopo informativo.			
Simbolo	**Definizione**	**Simbolo**	**Definizione**
	Fare riferimento al manuale		Non immergere il dispositivo in liquidi.
	Produttore		Non utilizzare il dispositivo in docce, vasche da bagno e non immergerlo in liquidi.
IPX7 o IPX4	Codice protezione di ingresso	EC REP	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
	Apparecchio di classe IEC II	CE	Marcatura di conformità CE
	Alimentatore staccabile	UK CA	Marchio di conformità del Regno Unito
	Tensione corrente continua (CC)		Marchio di conformità alla normativa
	Tensione corrente alternata (CA)		Raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

1. **Rotatore beccuccio**
2. **Pulsante di accensione**
3. **Pulsante della modalità/pressione**
4. **Indicatore di carica della batteria**
5. **Beccuccio**
6. **Indicatori LED di pressione**
7. **Serbatoio**
8. **Tasto di espulsione del beccuccio**
9. **Porta di riempimento del serbatoio**



Caricabatterie

20029611-1 (Bianco)
20029611-2 (Nero)
20029611-18 (Blu classico)
20029611-19 (Grigio moderno)



BECCUCCI

A. Beccuccio ortodontico*
- Apparecchi ortodontici/ Uso generale

B. Beccuccio Pik Pocket™*
- Tasche parodontali/Forcazioni

C. Beccuccio antiplacca Plaque Seeker™*
- Impianti/Corone/Ponti/ Fermi/Uso generale

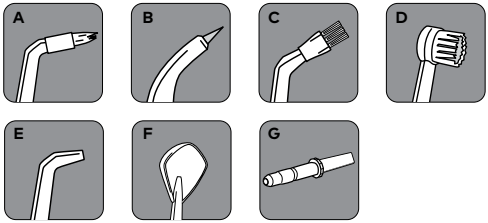
D. Beccuccio spazzolino*
- Uso generale

E. Beccuccio standard a getto**
- Uso generale

F. Beccuccio pulitore della lingua**
- Alito più fresco

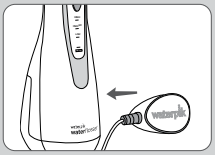
G. Spina da viaggio
- Previene la fuoriuscita dell'acqua in eccesso durante il trasporto

NOTA: NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI.



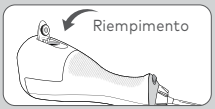
* Sostituire ogni 3 mesi ** Sostituire ogni 6 mesi

Le testine di ricambio possono essere acquistate presso il distributore di zona, i cui indirizzi sono disponibili sul sito www.waterpik.com/intl.



Caricare l'unità prima del primo utilizzo

Per caricare l'unità è necessario un caricabatterie USB fornito dall'utente con un connettore USB di tipo A dotato di una tensione nominale di 5 VDC a 1A. Inserire il cavo di alimentazione nella parete e posizionare il caricabatterie magnetico sulla parte anteriore dell'unità per circa 8 ore (vedi immagine). L'indicatore di carica sul manico lampeggia durante la ricarica e rimane sempre acceso quando l'unità è completamente carica. Una ricarica completa dura fino a 4 settimane di utilizzo medio. Quando le batterie devono essere ricaricate (carica rimanente ca. 30%) la spia di carica lampeggia 3 volte rapidamente dopo l'uso per indicare che si deve ricaricare l'unità. Una ricarica completa richiede 8 ore. Se si utilizza il filo interdentale una volta al giorno o meno, si consiglia di caricarlo ogni 3-4 settimane. Se lo si utilizza due volte al giorno o più, caricare l'unità più frequentemente. La carica si interrompe automaticamente quando le batterie sono piene e lasciare il caricabatterie collegato non danneggia né riduce la durata della batteria.



Riempimento del serbatoio

Rimuovere il caricabatterie magnetico dall'unità prima di riempire il serbatoio e di utilizzare il prodotto. Sollevare il tappo del serbatoio e riempire con acqua tiepida.



Inserimento e rimozione dei beccucci

Inserire il beccuccio al centro della rotellina in alto sulla maniglia dell'idropulsore. L'anello colorato si troverà a filo con la parte finale della rotellina, se il beccuccio è bloccato correttamente in posizione. Per rimuovere il beccuccio dalla maniglia, premere il pulsante di espulsione sulla stessa.

ATTENZIONE: non premere il pulsante di espulsione del beccuccio mentre l'unità è in funzione.



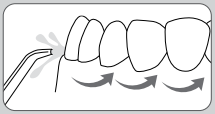
Regolazione della pressione

È possibile regolare l'impostazione della pressione sull'idropulsore premendo il pulsante della modalità sulla maniglia. Iniziare con il valore più basso e aumentare secondo le esigenze.



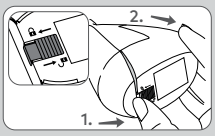
Tecnica consigliata

Piegarsi verso il basso sul lavandino e mettere il beccuccio in bocca. Puntare il beccuccio verso i denti e posizionare l'unità su ON (I).



Per ottenere risultati migliori, iniziare dai denti posteriori e procedere verso i denti anteriori. Far scorrere il beccuccio lungo la gengiva e fare una breve pausa tra i denti. Continuare fino a eseguire la pulizia esterna e interna dei denti superiori e inferiori.

Dirigere il flusso angolato a 90 gradi rispetto alla gengiva. Chiudere un po' le labbra per evitare spruzzi, lasciando defluire l'acqua dalla bocca nel lavandino. Tenere l'unità in posizione verticale durante l'uso per ottenere risultati ottimali.



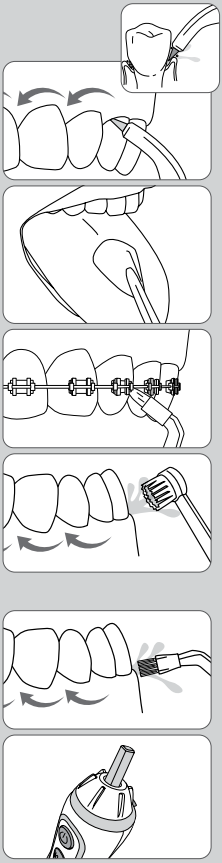
Tenere l'unità in posizione verticale durante l'uso per ottenere risultati ottimali.

Al termine dell'operazione

Spegnere l'unità. Svuotare qualsiasi liquido residuo all'interno del serbatoio.



Se necessario, il serbatoio può essere rimosso dal manico di alimentazione (1) facendo scorrere la leva di rilascio serbatoio per sbloccare la posizione e quindi (2) facendo scorrere il serbatoio verso la base dell'unità.



NOTA: NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI.

USO DEI BECCUCCI

Beccuccio Pik Pocket™

Il beccuccio Pik Pocket™ serve per l'erogazione di acqua o soluzioni antibatteriche nelle tasche parodontali.

Per usare il beccuccio Pik Pocket,™ **impostare l'unità sul valore di pressione più basso.** Posizionare il beccuccio morbido su un dente formando un angolo di 45° posizionandolo direttamente al di sotto della linea della gengiva, all'interno della tasca.

Beccuccio pulitore della lingua

Per utilizzare il beccuccio per lingua, impostare la pressione più bassa, posizionarla al centro della lingua, circa a metà della linea centrale, e avviare l'idropulsore. Spingere in avanti esercitando una lieve pressione. Aumentare la pressione a piacimento.

Beccuccio ortodontico

Per utilizzare il beccuccio ortodontico, farlo scorrere delicatamente lungo la linea della gengiva fermandosi brevemente per spazzolare delicatamente l'area tra un dente e l'altro e intorno alle staffe ortodontiche prima di procedere con il dente successivo.

Beccuccio a spazzolino

Sistemare il beccuccio in bocca, con lo spazzolino rivolto verso il dente, in prossimità del bordo gengivale. Lo spazzolino può essere usato con o senza dentifricio. Accendere l'apparecchio per far scorrere l'acqua attraverso il beccuccio. Con una leggera pressione (i filamenti dello spazzolino non devono piegarsi), eseguire dei brevi movimenti, come se si stesse adoperando uno spazzolino manuale.

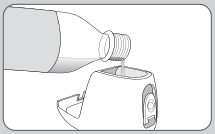
Beccuccio Plaque Seeker™

Per utilizzare il beccuccio Plaque Seeker,™ posizionarlo vicino ai denti in modo che le setole li tocchino delicatamente. Passare delicatamente il beccuccio lungo il bordo gengivale, soffermandosi brevemente tra un dente e l'altro per spazzolare l'area e pulirla con il getto d'acqua.

Spina da viaggio

Quando si viaggia, inserire la spina da viaggio nell'unità per impedire che l'acqua in eccesso fuoriesca.

NOTA: NON mettere in funzione l'unità quando la spina da viaggio è nell'unità.



Uso di colluttori e altre soluzioni

È possibile usare l'idropulsore Waterpik® per l'erogazione di collutori e altre soluzioni antibatteriche. Per facilitare l'aggiunta di altre soluzioni, rimuovere il serbatoio (vedere la sezione "Al termine") e aggiungere dall'apertura in alto sul serbatoio. Se si sta aggiungendo ulteriore acqua, è possibile sostituire il serbatoio e riempirlo completamente dalla porta di riempimento. Dopo aver usato una soluzione speciale, risciacquare per evitare l'intasamento riempiendo parzialmente il serbatoio con acqua calda e azionando l'unità con il beccuccio rivolto nel lavandino fino al totale svuotamento.



Pulizia

Non immergere l'unità in acqua. Prima della pulizia, rimuovere la spina dalla presa di corrente. Pulire l'esterno del prodotto secondo necessità usando un panno morbido e un detergente neutro non abrasivo.

Il serbatoio dell'acqua può essere rimosso per facilitare la pulizia. Posizionare il serbatoio sulla rastrelliera superiore della lavastoviglie per la pulizia. Si raccomanda l'asciugatura ad aria al posto di un ciclo di asciugatura a caldo.

Si suggerisce di rimuovere e pulire il serbatoio settimanalmente.

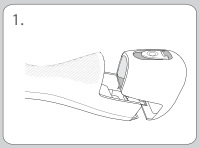
Rimozione dei depositi di calcare/Pulizia generale

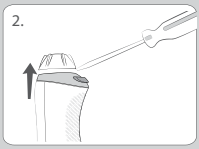
Si possono accumulare nell'unità depositi di acqua dura a seconda del contenuto di minerali dell'acqua. Se lasciati senza controllo, tali depositi possono ostacolare le prestazioni. Pulizia delle parti interne: aggiungere 1 cucchiaio di aceto bianco al serbatoio pieno di acqua calda. Rivolgere il manico e la punta nel lavandino. Accendere l'unità e lasciarla in funzione fino a quando il serbatoio non si svuota. Sciacquare ripetendo l'operazione con un serbatoio pieno di acqua tiepida.

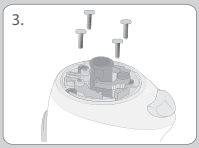
Questo processo dovrebbe essere ripetuto ogni 1 - 3 mesi per garantire prestazioni ottimali.

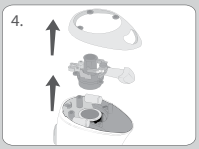
Cura e smaltimento della batteria

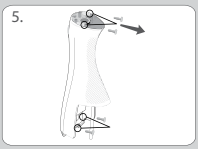
Se l'idropulsore deve essere conservato per un lungo periodo di tempo (sei mesi o più), assicurarsi di caricarlo completamente prima di riporlo. L'unità contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Alla fine della durata della batteria, riciclare l'unità presso il centro di riciclaggio più vicino secondo i requisiti locali o statali.
La batteria non è sostituibile.

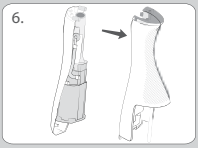


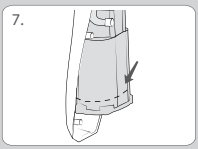


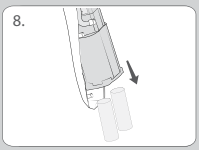












Rimozione della batteria

Questo prodotto contiene una batteria e/o rifiuti elettronici riciclabili. Per proteggere l'ambiente, non smaltirli insieme ai rifiuti domestici. Quando la batteria raggiunge il termine della sua durata, smaltire o riciclare conformemente ai regolamenti amministrativi locali.

Per eventuali domande contattare il dipartimento amministrativo locale dei rifiuti.

Se si ha intenzione di smaltire la batteria autonomamente, scaricarla completamente prima di rimuoverla e attenersi alla procedura seguente per la rimozione della batteria:

1. Rimuovere il serbatoio.
2. Rimuovere il rotatore del beccuccio forzandolo verso l'alto con un piccolo cacciavite a testa piatta.
3. Rimuovere 4 piccole viti a testa Phillips.
4. Rimuovere il componente decorativo di finitura e il meccanismo della leva del beccuccio a getto.
5. Rimuovere 4 viti a testa Phillips.
6. Rimuovere l'alloggiamento della maniglia posteriore.
7. Tagliare l'alloggiamento in plastica come mostrato.
8. Estrarre le batterie e tagliare i fili di collegamento.

La batteria rimossa deve essere smaltita in sicurezza da un centro speciale di riciclaggio.

AVVERTENZA: la batteria di questo prodotto non è sostituibile. Non smontare il prodotto a meno che non si desideri smaltirlo, altrimenti ciò renderà nullo il servizio in garanzia.

Servizio di manutenzione

Gli idropulsori Waterpik® non presentano parti elettriche che possono essere sottoposte a manutenzione da parte del consumatore e non richiedono servizi di manutenzione ordinaria. Per qualsiasi necessità di assistenza visitare il sito www.waterpik.com/intl per individuare il distributore locale. Alcuni accessori e parti di ricambio per l'idropulsore sono disponibili anche presso il distributore locale, reperibile al sito www.waterpik.com/intl.

Fare riferimento ai numeri di serie e modello per ogni corrispondenza. Questi numeri si trovano rispettivamente sul retro dell'impugnatura e alla base del serbatoio.

Altre domande? Visitare il sito www.waterpik.com/intl per individuare il distributore locale.

Water Pik, Inc. garantisce al consumatore originale di questo nuovo prodotto che lo stesso sarà privo di difetti di materiali e manodopera per 2 anni a partire dalla data di acquisto (solo per la Spagna: 3 anni). Il consumatore dovrà inviare la ricevuta di acquisto originale come prova della data di acquisto e, se richiesto, l'intero prodotto, a supporto della richiesta di garanzia. Water Pik, Inc. sostituirà a sua discrezione qualsiasi parte del prodotto, purché il prodotto non sia stato rovinato, utilizzato erroneamente, modificato o danneggiato dopo l'acquisto, sia stato usato secondo le istruzioni e sia stato utilizzato soltanto con accessori o materiali di consumo approvati da Water Pik, Inc. I servizi di riparazione o sostituzione forniti dalla garanzia verranno eseguiti dal distributore locale, i cui dati di contatto sono disponibili su www.waterpik.com/intl. Su richiesta del consumatore, una copia della garanzia con le informazioni del distributore locale verrà fornita tramite e-mail o per posta ordinaria. Questa garanzia limitata esclude accessori o materiali di consumo, come beccucci, ecc.

La presente garanzia offre specifici diritti legali. È possibile che l'utente abbia anche altri diritti, che variano a seconda della legge del suo luogo di residenza.

Per individuare il distributore locale, visitare www.waterpik.com/intl.

WATER PIK, INC. NEGA QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, INCLUSE, A SCOPO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE SONO LIMITATE IN BASE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. ALCUNI STATI O REGIONI POTREBBERO NON CONSENTIRE LIMITAZIONI SULLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, QUINDI QUANTO SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

LEA BIEN TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

- Este producto es para usarse en la casa.

Al utilizar productos eléctricos, especialmente cuando haya niños presentes, se deben seguir algunas medidas básicas de precaución, incluyendo las siguientes:

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No manipule el cargador USB suministrado por el usuario con las manos mojadas.
- No coloque o deje caer el cargador USB suministrado por el usuario en agua ni en ningún otro líquido.
- No use este producto cuando se bañe en la bañera.
- No coloque ni guarde el producto en un lugar en el que pueda caerse dentro de una bañera o un lavabo.
- No intente recuperar el producto si cae en el agua. Desenchúfelo de la toma de corriente de inmediato.
- Verifique el cable de carga y el cargador USB suministrado por el usuario para detectar cualquier daño antes de usarlos por primera vez y durante la vida útil del producto.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones en las personas:

- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o según las recomendaciones de su dentista profesional.
- Se puede usar el cargador USB personal del usuario con las siguientes características: USB tipo A, potencia de salida: 5.0 VDC, 1.0 A.
- No enchufe este aparato en un sistema de voltaje que sea diferente al especificado en el aparato o el cargador.
- Mantenga el cable de carga y el cargador USB suministrado por el usuario alejados de las superficies calientes.
- No use el irrigador bucal durante más de 5 minutos en cada periodo de dos horas.
- No dirija el chorro de agua hacia abajo de la lengua, hacia dentro de los oídos, nariz u otras áreas delicadas. Sin los accesorios apropiados recomendados por Water Pik, Inc., este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas. La ameba *Naegleria fowleri*, potencialmente mortal, puede estar presente en cierto tipo de agua del grifo o en agua de pozo que no ha sido tratada con cloro, y puede ser fatal si se dirige hacia estas áreas.

- Si su médico le ha aconsejado recibir premedicación antibiótica antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de usar este producto o cualquier otro instrumento de higiene bucal.
- Llene el depósito únicamente con agua o con otras soluciones recomendadas por dentistas profesionales.
- No use yodo, solución salina ni aceites esenciales concentrados insolubles en agua con este producto. El uso de estas sustancias puede reducir el rendimiento del producto y acortará la vida útil de este.
- Utilice únicamente los cabezales y accesorios que sean recomendados por Water Pik, Inc.
- Si por alguna razón el cabezal Pik Pocket™ (no incluido con todos los modelos) se separa del tubo, deseche el cabezal y el tubo y reemplácelos con un nuevo cabezal Pik Pocket™.
- No coloque ni inserte ningún objeto extraño en los orificios del producto.
- No use el aparato al aire libre ni lo utilice donde se estén usando productos en aerosol (espray), o donde se administre oxígeno.
- Retire cualquier joya oral antes de usar este producto.
- Campo magnético: Los marcapasos y dispositivos médicos implantados similares pueden verse afectados por el imán.
- No lo utilice si tiene alguna herida abierta en la lengua o en la boca.
- Este producto no contiene piezas que el consumidor pueda reparar y no requiere mantenimiento.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación se daña, debe reemplazarse con un cable especial o un encaje. Estos suministros los proporciona el fabricante o un agente de servicio.
- No use este producto si el cable o enchufe están dañados, si no funciona correctamente o si se dejó caer, se dañó o se sumergió en algún líquido. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. visite www.waterpik.com/intl.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÍNDICE

Descripción del producto 45

Introducción 46

Limpieza y resolución de problemas de su irrigador bucal Waterpik® 48

Extracción de la batería 49

Información sobre la garantía 50

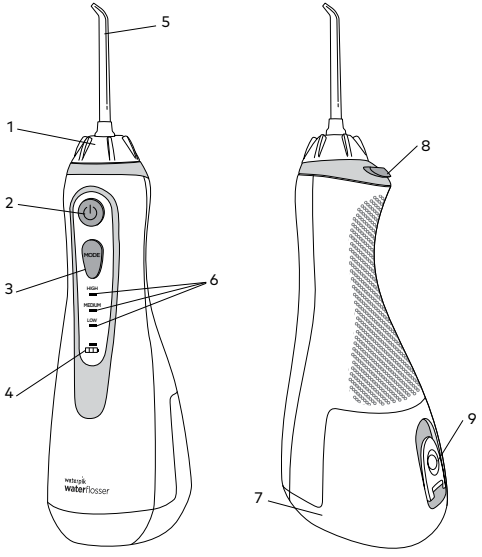
SÍMBOLOS			
Los siguientes símbolos podrían figurar tanto en el producto como en el embalaje. Es posible que algunos de los símbolos no correspondan con su región, sin embargo aparecen ilustrados con fines informativos.			
Símbolo	**Definición**	**Símbolo**	**Definición**
	Consultar el manual del usuario		No sumergir este dispositivo en ningún líquido.
	Fabricante		No usar este dispositivo dentro de una ducha ni una bañera, ni tampoco sumergirlo en líquidos.
IPX7 or IPX4	Código de protección de entrada	EC REP	Representante autorizado en la Comunidad Europea
	Dispositivo con aislamiento de clase II	CE	Marcado CE de conformidad
	Fuente de alimentación extraíble	UK CA	Marcado UKCA (Conformidad Evaluada del Reino Unido)
	Fuente de tensión continua (DC)		Marca Regulatoria de Conformidad (RCM)
	Fuente de tensión alterna (AC)		Recolección diferenciada de residuos para aparatos eléctricos y electrónicos.

1. **Rotador de boquillas**
2. **Botón de encendido**
3. **Botón de modo/presión**
4. **Indicador de carga de la batería**
5. **Boquilla**
6. **Indicadores led de presión**
7. **Depósito**
8. **Botón para expulsión de boquillas**
9. **Puerta de llenado del depósitol door**



Cargador

20029611-1 (Blanco)
20029611-2 (Negro)
20029611-18 (Azul clásico)
20029611-19 (Gris moderno)



BOQUILLAS

A. Boquilla de ortodoncia*
- Aparatos de ortodoncia / Uso general

B. Boquilla Pik Pocket™*
- Bolsas periodontales / Bifurcaciones

C. Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa**
- Implantes / coronas / puentes / retenedores / uso general

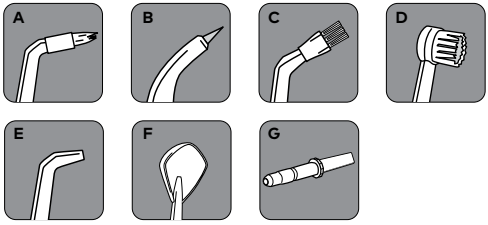
D. Cabezal de cepillo de dientes**
- Uso general

E. Boquillas estándar de irrigación**
- Uso general

F. Limpiador lingual**
- Aliento más fresco

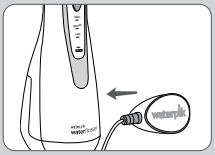
G. Tapón para viaje
- Evita que el exceso de agua drene durante el viaje

NOTA: NO SE INCLUYEN TODAS LAS BOQUILLAS O CABEZALES EN TODOS LOS MODELOS.



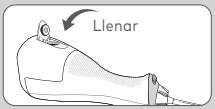
*Sustituir cada 3 meses **Sustituir cada 6 meses

Se pueden adquirir boquillas en las farmacias o parafarmacias, o en su distribuidor local, que puede localizar en www.waterpik.com/intl.



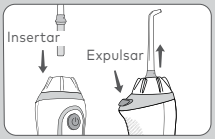
Cargar la unidad antes del primer uso

Se puede usar el cargador USB personal del usuario con las siguientes características: USB tipo A, potencia de salida: 5.0 VDC, 1.0 A. Enchufe el cable de eléctrico a la pared y coloque el cargador magnético en la parte frontal de la unidad durante aproximadamente 8 horas (ver imagen). El indicador de carga en el mango destellará durante la carga y permanecerá encendido continnuamente cuando la unidad esté completamente cargada. Una carga completa durará hasta 4 semanas de uso típico. Cuando las baterías necesitan cargarse (es decir, tienen aproximadamente el 30 % de carga), la luz indicadora de carga parpadeará rápidamente 3 veces después de su uso, indicando que se debe recargar la unidad. A complete recharge will take 8 hours. Una recarga completa tardará 8 horas. Si utiliza el Water Flosser una vez al día o menos, se recomienda cargarlo cada 3-4 semanas. Si lo utiliza dos veces al día o más, cargue la unidad con más frecuencia. La carga se detendrá automáticamente cuando las baterías estén llenas y dejar el cargador conectado no dañará ni acortará la vida útil de la batería.



Cómo llenar el depósito

Retire el cargador magnético de la unidad antes de llenar el depósito y usar el producto. Levante la tapa abatible del depósito y llénelo con agua tibia.



Cómo insertar y quitar las boquillas

Inserte la boquilla en el centro de la perilla en la parte superior del mango del irrigador bucal. Presione el cabezal con firmeza hasta que encaje en su lugar. Para quitar la boquilla del mango, pulse el botón de expulsión de boquilla en el mango.



PRECAUCIÓN: No pulse el botón para expulsar la boquilla mientras la unidad está en funcionamiento.

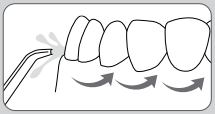
Cómo quitar los sedimentos de agua dura/Limpieza general

Se puede regular la presión de su irrigador bucal pulsando el botón de modo en el mango. Comience con el valor más bajo y aumente según su agrado.



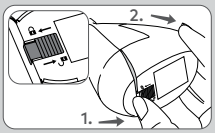
Técnica recomendada

Inclínese sobre el lavabo y coloque la boquilla en la boca. Oriente la boquilla hacia las encías, y encienda la unidad pulsando ON.



Para obtener mejores resultados, empiece por los dientes traseros y vaya avanzando hacia los dientes delanteros. Deslice la boquilla a lo largo de las encías y haga pausas breves entre los dientes. Continúe hasta que haya limpiado la parte interna y externa de los dientes superiores e inferiores.

Dirija el chorro hacia sus encías en un ángulo de 90 grados. Deslice la boquilla a lo largo de las encías y haga pausas breves entre los dientes.



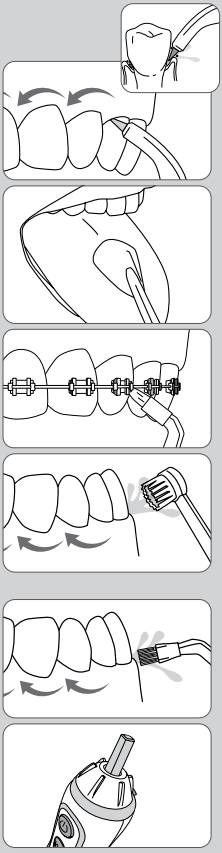
Ligeramente cierre los labios para evitar salpicar pero permita que el agua fluya de la boca hacia el lavabo.

Al terminar

Apague la unidad. Vacíe todo el líquido que haya quedado en el depósito.



Si lo desea, el depósito puede quitarse del mango de encendido deslizando el pestillo de liberación del depósito a la posición de desbloqueo (1) deslizando el pestillo de liberación del depósito a la posición de desbloqueo y luego (2) deslizando el depósito hacia abajo, hacia la base de la unidad.



NOTA: NO SE INCLUYEN TODAS LAS BOQUILLAS O CABEZALES EN TODOS LOS MODELOS

USO DE LAS BOQUILLAS

Boquilla Pik Pocket™

La boquilla Pik Pocket™ está diseñada específicamente para hacer llegar el agua o las soluciones antibacterianas a las partes profundas de la bolsa periodontal.

Para usar la boquilla Pik Pocket,™ **seleccione la presión más baja.** Coloque el control de agua del mango a la posición de apagado. Coloque la punta blanda contra un diente, en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente la boquilla bajo la línea de la encía.

Boquilla de limpiador lingual

Para usar la boquilla de limpiador lingual, fije el irrigador en el ajuste de presión más bajo, coloque el limpiador lingual en la línea media de la lengua, aproximadamente de la mitad hacia atrás y ponga en marcha el irrigador. Usando una presión leve, arrastre el limpiador lingual hacia la parte anterior de la lengua.

Boquilla ortodóntica

Para usar la boquilla ortodóntica, deslice suavemente la boquilla a lo largo de las encías, deteniéndose brevemente para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor del alambre de la ortodoncia, antes de continuar con el siguiente diente.

Cabezal de cepillo de dientes

Coloque el cabezal de cepillo de dientes en la boca, con la cabeza del cepillo sobre el diente en la línea de la encía. El cabezal de cepillo de dientes se puede utilizar con o sin pasta de dientes. Encienda el irrigador bucal para que el agua fluya a través del cabezal. Ejerciendo **ligera presión** (las cerdas no deben doblarse) haga un masaje con el cepillo hacia delante y hacia atrás con movimientos muy cortos, de forma muy similar a como lo haría con un cepillo manual.

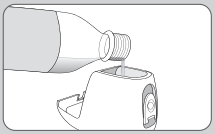
Boquilla Plaque Seeker™ para placa inaccesible

Para usar la boquilla Plaque Seeker,™ colóquela cerca de los dientes de modo que los filamentos toquen ligeramente los dientes. Deslice suavemente la boquilla a lo largo de la línea de la encía, haciendo una breve pausa entre cada diente para cepillarlo y permitir que el agua fluya entre los dientes.

Tapón para viaje

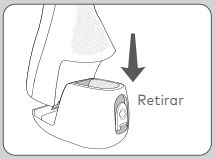
Cuando viaje, coloque el tapón para viaje en la unidad para evitar que el agua se escurra.

NOTA: NO haga funcionar la unidad mientras el tapón para viaje esté colocado en la misma.



Uso de colutorios y otras soluciones

Puede utilizar su irrigador bucal Waterpik® para aplicar colutorios y soluciones antibacterianas. Para facilitar el agregado de otras soluciones, quite el depósito (vea la sección "Al acabar") y agregue desde la abertura superior en el depósito. Si agrega agua adicional, puede volver a colocar el depósito y llenarlo completamente por la puerta de llenado. Después de usar cualquier solución especial, enjuague el irrigador para evitar que se obstruya; llene el depósito parcialmente con agua tibia y ponga a funcionar la unidad con la boquilla hacia el lavabo, hasta que se vacíe el depósito del irrigador.



Limpieza

Nunca sumerja la unidad en agua. Antes de la limpieza, desenchufe el producto de la toma de corriente. Para limpiar el exterior, limpie el producto con un paño suave y un limpiador suave no abrasivo cuando sea necesario.

El depósito de agua puede retirarse para una fácil limpieza y puede colocarse en el estante superior del lavavajillas. Se recomienda secar con aire y no con el ciclo de secado caliente.

Se recomienda quitar el depósito y limpiarlo cada semana.

Cómo quitar los sedimentos de agua dura/ Limpieza general

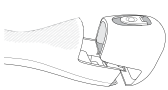
Se pueden acumular depósitos de agua calcificada en el irrigador que dependerá del contenido mineral del agua. Si no se toman medidas, se puede ver afectado el desempeño. Limpieza de las piezas internas: agregue 1 cucharada de vinagre blanco al depósito lleno de agua tibia. Apunte el mango y la boquilla hacia el lavabo. Dirija el mango y la boquilla hacia el lavabo. ENCIENDA el irrigador y hágala funcionar hasta que se vacíe el depósito. Repita para enjuagar con un depósito lleno de agua tibia limpia.

Este proceso debe hacerse cada 1 - 3 meses para asegurar un óptimo desempeño.

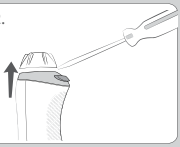
Cuidado y eliminación de las baterías

Si el Irrigador bucal se guardará durante un periodo largo de tiempo (seis meses o más), asegúrese de cargarlo completamente antes de guardarlo. La unidad contiene una batería recargable de ion litio. Al final de la vida útil de la batería, recicle la unidad en el centro de reciclaje más cercano según los requisitos locales o estatales. La batería no se puede reemplazar.

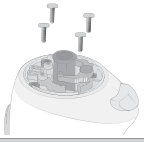
1.



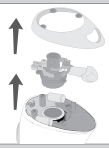
2.



3.



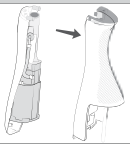
4.



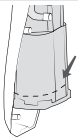
5.



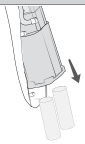
6.



7.



8.



Extracción de la batería

Este producto contiene baterías y/o material electrónico reciclable. Para proteger el medio ambiente, no deseche el producto junto con la basura doméstica. Al agotarse la batería, por favor deséchela o recíclela según las ordenanzas de su lugar de residencia.

No dude en contactar con las autoridades de gestión de residuos para cualquier consulta.

Si usted pretende desechar la batería por su cuenta, sírvase descargar completamente la batería antes de seguir los pasos a continuación para extraerla:

1. Quite el depósito de agua.
2. Quite el rotador de la boquilla usando un destornillador de hoja plana.
3. Saque los 4 tornillos pequeños Phillips.
4. Extraiga la pieza ornamental y el mecanismo de enganche de la boquilla.
5. Quite los 4 tornillos Phillips.
6. Quite la carcasa posterior del mango.
7. Corte el plástico como aparece ilustrado.
8. Extraiga las baterías y corte los cables de conexión.

Se debe desechar de manera segura la batería extraída en un centro de reciclaje especial.

PRECAUCIÓN: La batería de este producto no es reemplazable. Por favor, no desarme el producto a menos que quiera desecharlo. De lo contrario, el servicio de garantía se anulará.

Mantenimiento de servicio

Los irrigadores bucales Waterpik® no tienen artículos eléctricos que puedan ser reparados por el consumidor y no requieren mantenimiento de rutina. Para todas las necesidades relacionadas con el servicio visite www.waterpik.com/intl para encontrar su distribuidor local. Algunas partes de repuesto y accesorios para el irrigador bucal también están disponibles en su distribuidor local, que puede encontrar en www.waterpik.com/intl.

Haga referencia a los números de serie y de modelo en toda la correspondencia. Estos números están situados en la parte posterior del mango y en la parte inferior del depósito, respectivamente.

¿Todavía tiene preguntas? Visite www.waterpik.com/intl para encontrar su distribuidor local.

Water Pik, Inc. garantiza al consumidor original de este producto que el mismo está libre de defectos de material y mano de obra, por dos años a partir de la fecha de compra (solo España: 3 años). El consumidor deberá enviar el recibo de compra original como prueba de la fecha de compra y, si se solicita, el producto completo, para respaldar un reclamo de la garantía. Water Pik, Inc. reemplazará a su discreción el producto siempre que el producto no haya sido abusado, mal utilizado, alterado o dañado después de la compra, haya sido usado de acuerdo con las instrucciones y solo con accesorios o piezas consumibles aprobadas por Water Pik, Inc. Los servicios de reparación o reemplazo provistos por la garantía serán llevados a cabo por el distribuidor local, cuyos detalles pueden encontrarse en www.waterpik.com/intl. A petición del consumidor, una copia de la garantía completa con la información del distribuidor local será proporcionada por correo electrónico o correo regular. Esta garantía limitada excluye los accesorios o partes consumibles tales como cabezales, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la ley en su lugar de residencia.

Para localizar al distribuidor local, visite www.waterpik.com/intl.

WATER PIK, INC DESESTIMA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, TODAS LAS GARANTÍAS RESPECTO DE LA COMERCIABILIDAD, O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADO. ALGUNAS COMUNIDADES O PROVINCIAS NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA DURACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR TANTO LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER DE APLICACIÓN EN SU CASO.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT.

- Dit product is voor huishoudelijk gebruik.

Bij het gebruik van elektrische apparaten, vooral daar waar kinderen zijn, dient u altijd elementaire veiligheidsmaatregelen te nemen, waaronder de volgende:

WAARSCHUWING:

Om het risico van persoonlijk letsel verkleinen:

- Raak de door de gebruiker geleverde USB-lader niet aan met natte handen.
- Plaats of gooi de door de gebruiker geleverde USB-lader niet in het water of in een andere vloeistof.
- Het product niet in bad of onder de douche gebruiken.
- Het product niet op een plek bewaren waar het in een badkuip of wastafel kan vallen of worden getrokken.
- Probeer dit product niet te pakken als het in het water is gevallen. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Controleer het oplaadsnoer en de door de gebruiker geleverde USB-lader op schade vóór het eerste gebruik en tijdens de levensduur van het product.

WAARSCHUWING:

Om het risico van brandwonden, elektrocutie, brand of persoonlijk letsel te verkleinen:

- Dit product uitsluitend gebruiken zoals aangegeven in deze gebruiksaanwijzing of zoals aanbevolen door uw tandarts.
- U kunt een eigen USB-lader gebruiken om het apparaat op te laden, met een type-A USB-connector die geschikt is voor 5 VDC @ 1A.
- Het product niet gebruiken in een land waar een ander voltage wordt gebruikt dan aangegeven op het product.
- Houd het oplaadsnoer en de door de gebruiker geleverde USB-lader uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Gebruik dit product niet langer dan 5 minuten per twee uur.
- Richt geen water onder de tong, in het oor, de neus of in andere kwetsbare gebieden. Dit product kan druk produceren die in deze gebieden ernstige schade kan veroorzaken. De potentieel dodelijke amoebe Naegleria fowleri kan aanwezig zijn in kraanwater of chloorvrij bronwater en kan dodelijk zijn als het in de neus of het oor wordt gericht.

- Als uw arts of cardioloog u heeft geadviseerd antibiotica te nemen voorafgaand aan een tandheelkundige ingreep, raadpleeg dan uw tandarts en/of arts voordat u dit product of een ander mondhygiëneproduct gebruikt.
- Vul het reservoir uitsluitend met water of andere door tandheelkundige professionals aangeraden oplossingen.
- Gebruik geen jodium, zoutoplossing of niet in water oplosbare geconcentreerde essentiële oliën in dit apparaat. Het gebruik hiervan kan de werking van het apparaat negatief beïnvloeden en zal de levensduur verkorten.
- Alleen tips en accessoires gebruiken die zijn aanbevolen door Water Pik Inc.
- Als, om welke reden dan ook, de Pik Pocket™-tip (niet meegeleverd bij alle modellen) loskomt van het opzetstukje, gooi deze dan weg en gebruik een nieuwe Pik Pocket™-tip.
- Dit product bevat geen te repareren onderdelen en heeft geen onderhoud nodig.
- Het product niet buitenshuis gebruiken of op plaatsen waar spuitbussen (sprays) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- Voorafgaand aan het gebruik van dit product eventuele mondsieraden verwijderen.
- Magnetisch veld: Pacemakers en dergelijke geïmplanteerde medische apparaten kunnen worden beïnvloed door de magneet.
- Het product niet gebruiken als u een open wondje op uw tong of in uw mond hebt.
- Dit product bevat geen te repareren onderdelen en heeft geen onderhoud nodig.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben gekregen bij of uitleg over het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen mogen het product alleen onder toezicht gebruiken om te voorkomen dat ze ermee gaan spelen.
- Als het elektrische snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of eenheid beschikbaar bij de producent of een vertegenwoordiger.
- Gebruik dit product niet als het een beschadigd snoer of een beschadigde stekker heeft, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of als het in een vloeistof is gevallen. Neem contact op met Water Pik, Inc. bezoek www.waterpik.com/intl.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

INHOUDSTABEL

Productbeschrijving 55

Van start gaan 56

Uw Waterpik® waterflosser reinigen en problemen oplossen 58

Verwijderen van de batterijen 59

Garantie informatie 60

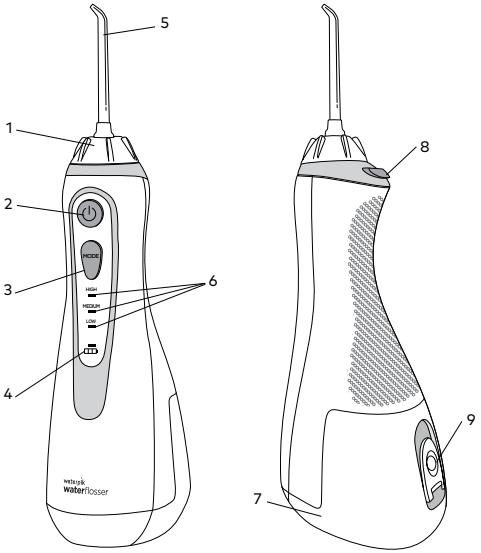
SYMBOLEN			
De volgende symbolen kunnen op uw product of verpakking staan. Sommige van deze symbolen zijn wellicht niet relevant in uw regio en worden alleen ter informatie weergegeven.			
Symbool	**Definitie**	**Symbool**	**Definitie**
	Zie de handleiding		Dit apparaat niet onderdompelen in vloeistof.
	Fabrikant		Dit apparaat niet gebruiken onder de douche, in bad en niet onderdompelen in vloeistof.
IPX7 of IPX4	IP-code	EC REP	Gevolmachtigde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap
	Apparatuur van IEC Klasse II		CE-markering (conform regelgeving EU)
	Afneembare voeding		UKCA-markering (conform regelgeving VK)
	Gelijkspanning (DC)		RCM-markering (conform regelgeving Australië, Nieuw-Zeeland)
	Wisselspanning (AC)		Gescheiden afvalinzameling voor elektrische en elektronische apparaten.

1. **Tiprotator**
2. **Aan/uit-knop**
3. **Modus/drukknop**
4. **Indicator batterijcapaciteit**
5. **Tip**
6. **LED-drukindicatoren**
7. **Reservoir**
8. **Knop om tip uit te werpen**
9. **Vulopening reservoir**



Laadapparaat

20029611-1 (Wit)
20029611-2 (Zwart)
20029611-18 (Klassiek blauw)
20029611-19 (Modern grijs)



TIPS

A. Orthodontische tip*
- Beugels/algemeen gebruik

B. Pik Pocket™ Tip*
- Parodontale pockets/furcaties

C. Plaque Seeker™ Tip*
- Implantaten/kronen/bruggen/ beugels/algemeen gebruik

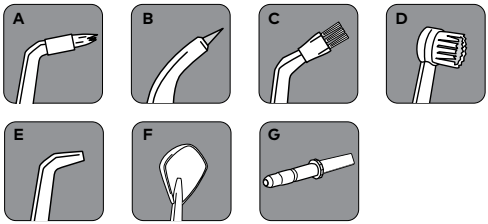
D. Tandenborsteltip*
- Algemeen gebruik

E. Classic Jet-tip**
- Algemeen gebruik

F. Tongreiniger**
- Frissere adem

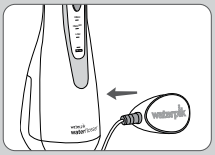
G. Reisplug
- Verhindert dat tijdens het reizen overtollig water weglekt

NB: ALLE TIPS ZIJN NIET BIJ ALLE MODELLEN INBEGREPEN



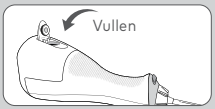
*Elke 3 maanden vervangen **Elke 6 maanden vervangen

Vervangingstips/accessoires kunnen gekocht worden bij uw plaatselijke verdeler die kan worden gevonden op www.waterpik.com/intl.



Laad het apparaat op voordat u het gaat gebruiken.

U kunt een eigen USB-lader gebruiken om het apparaat op te laden, met een type-A USB-connector die geschikt is voor 5 VDC @ 1A. Steek de stekker in het stopcontact en plaats de magnetische lader gedurende circa 8 uur tegen de voorzijde van het apparaat (zie afbeelding). De batterij-indicator op de handgreep zal tijdens het laden knipperen en continu branden als het apparaat volledig is opgeladen. Gaat tot 4 weken mee bij normaal gebruik wanneer volledig opgeladen. Als de batterij moet worden opgeladen (als ongeveer 30% capaciteit over is) zal de batterij-indicator na gebruik 3 keer snel knipperen om aan te geven dat het apparaat moet worden opgeladen. De Water Flosser is in 8 uur volledig opgeladen. Als u uw Water Flosser eenmaal per dag of minder gebruikt, is het raadzaam om deze elke 3-4 weken op te laden. Laad het apparaat vaker op als u het twee keer per dag of vaker gebruikt. Het opladen stopt automatisch wanneer de batterijen vol zijn. Als de oplader aangesloten blijft, zal dit de batterij niet beschadigen of de levensduur ervan niet verkorten.



Het reservoir vullen

Verwijder de magnetische lader van het apparaat voordat u het reservoir gaat vullen en het apparaat gaat gebruiken. Klik de vulopening van het reservoir open en vul het reservoir met lauw water.



De tips insteken en verwijderen

Steek de tip in het midden van de opening boven op de handgreep van de Water Flosser. Druk stevig aan tot de tip vastklikt. Om de tip van de handgreep te verwijderen, op de knop drukken om de tip uit te werpen en de tip van de handgreep verwijderen.



LET OP: Druk niet op de knop voor het loskoppelen van de tip als het apparaat in gebruik is.

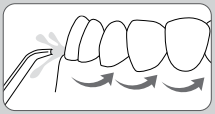
De drukinstelling afstellen

U kunt de druk van uw Water Flosser instellen door op de modusknop op de handgreep te drukken. Begin op de laagste stand en verhoog naar wens.



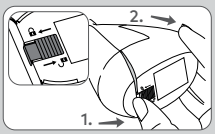
Aanbevolen techniek

Leun diep over de wasbak en plaats de tip in de mond. Richt de tip naar het tandvlees en zet het apparaat AAN.



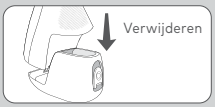
Werk voor het beste resulaat van de achterste kiezen naar de voorste tanden. Beweeg langs de tandvleesrand en pauzeer even tussen de tanden. Ga door totdat u rond en tussen alle tanden gereinigd heeft.

Richt de straal met een hoek van 90 graden op de tandvleesrand. **Sluit de lippen enigszins om spetteren te voorkomen** maar laat het water vrij uit de mond in de wastafel lopen. Houd het apparaat tijdens het gebruik rechtop voor de beste resultaten.

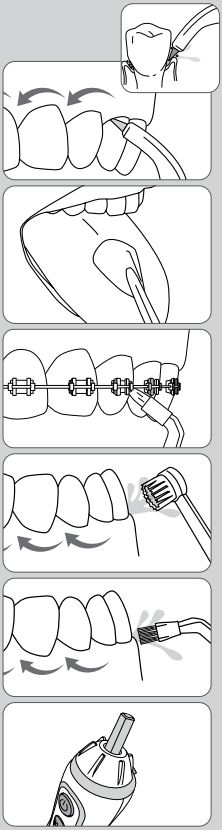


Wanneer u klaar bent

Schakel het apparaat UIT (0). Giet eventuele vloeistof die in het reservoir is achtergebleven weg.



Indien gewenst kan het reservoir van de handgreep worden genomen door de vergrendeling van het reservoir opzij te schuiven (1) en vervolgens het reservoir naar beneden los te schuiven (2).



NB: ALLE TIPS ZIJN NIET BIJ ALLE MODELLEN INBEGREPEN

GEBRUIK VAN DE TIP

Pik Pocket™ Tip

De Pik Pocket™ tip is specifiek ontwikkeld om water of antibacteriële oplossingen diep in de tandvleespockets te brengen.

Voor het gebruik van de Pik Pocket™ Tip **stelt u het apparaat op de laagste drukinstelling** in. Plaats de zachte tip tegen een tand onder een hoek van 45 graden en plaats de tip zachtjes onder de tandvleesrand, in de opening tussen tand en tandvlees. Schakel het apparaat aan en volg de tandvleesrand.

Tongreinigingstip

Voor het gebruik met de tongreinigingstip stelt u het apparaat op de laagste drukinstelling in, plaatst de tip in het exacte midden van de tong en start de Water Flosser. Beweeg naar voren met een lichte druk. Verhoog de druk naar wens.

Orthodontische tip

Voor het gebruik van de Orthodontische Tip beweegt u de tip zachtjes langs de tandvleesrand en stopt kort om het gebied tussen de tand en rondom de beugel te reinigen alvorens door te gaan naar de volgende tand.

Tandenborsteltip

Plaats de tandenborsteltip in de mond met de borstelkop op de tand bij de rand van het tandvlees. De tandenborsteltip kan met of zonder tandpasta worden gebruikt. Zet de Water Flosser aan zodat het water door de tip stroomt. Oefen **lichte druk uit** (borstelharen mogen niet buigen), vibreer de borstel naar voren en naar achteren met zeer korte halen, net zoals u dat met een handmatige tandenborstel zou doen.

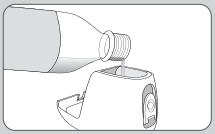
Plaque Seeker™ Tip

Voor het gebruik van de Plaque Seeker™ Tip plaatst u de tip dicht tegen de tand zodat de borstelharen zachtjes tegen de tand aan komen. Schuif de tip voorzichtig langs de rand van het tandvlees en laat water tussen de tanden stromen.

Reisplug

Als u op reis bent, steek dan de reisplug in het apparaat om te voorkomen dat het water uit het apparaat loopt.

OPMERKING: Zet het apparaat NIET aan terwijl de reisplug er nog in zit.





Mondspoelmiddel en andere oplossingen gebruiken

Uw Waterpik® Water Flosser kan worden gebruikt in combinatie met mondwater en antibacteriële oplossingen. Om gemakkelijk andere oplossingen toe te voegen, haalt u eerst het reservoir los (zie hoofdstuk "Als u klaar bent"). Voeg de oplossing toe via de vulopening aan de bovenkant van het reservoir. Ook extra water kunt u op deze manier toevoegen. Om verstopping te voorkomen dient u het reservoir na gebruik van speciale vloeistoffen half met warm water te vullen en het apparaat, met de tip in de wastafel gericht, te laten lopen tot het reservoir leeg is.

Reinigen

Het apparaat nooit onderdompelen in water. Neem de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen. Gebruik een zachte doek en een niet-schurende reiniger om de buitenzijde van het apparaat te reinigen.

Het reservoir kan van de handgreep worden geschoven zodat het makkelijk te reinigen is. U kunt het reservoir ook in de vaatwasmachine plaatsen, maar alleen in het bovenste rek. We raden aan om een vaatwasprogramma te gebruiken zonder hoge temperaturen.

Het is aanbevolen om het reservoir wekelijks te verwijderen en te reinigen.

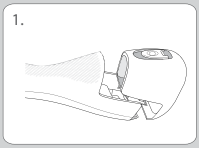
Kalkaanslag verwijderen/Algemene reiniging

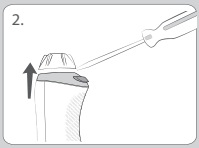
Afhankelijk van hoe hard het water is, kan zich kalkaanslag vormen in het apparaat. Indien u dit niet verwijdert, kan het de werking van het apparaat beïnvloeden. Reiniging inwendige onderdelen: voeg 1 eetlepel witte azijn toe aan een met warm water gevuld reservoir. Houd het apparaat ondersteboven boven de wasbak. Schakel het apparaat AAN en laat het lopen totdat het reservoir leeg is. Spoel het apparaat vervolgens door deze handeling te herhalen met een vol reservoir schoon, warm water.

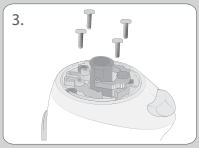
Herhaal dit elke 1 à 3 maanden voor een optimale werking van het apparaat.

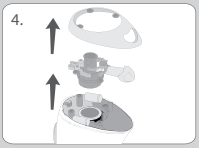
Batterij-onderhoud en -afvoer

Als u de Water Flosser langere tijd niet gebruikt (zes maanden of langer), zorg er dan voor dat het apparaat volledig is opgeladen voordat u het opbergt. Het apparaat bevat een oplaadbare lithium-ionbatterij. Breng aan het einde van de levensduur van de batterij het apparaat naar een afvalpunt in de buurt. De batterij kan niet worden vervangen.

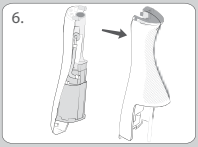


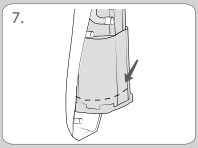


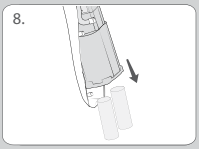












Verwijderen van de batterijen

Het product bevat batterijen en/of recyclebaar elektronisch afval. Bescherm het milieu en gooi het niet weg met het huishoudelijk afval. Als de levensduur van de batterijen over is, gooi deze dan weg of recycle ze overeenkomstig de lokale regelgeving.

Neem contact op met de afvalafdeling van uw gemeente als u vragen hebt.

Als u zelf de batterijen wilt weggooien, laat deze dan volledig leeglopen voordat u ze verwijdert en volg onderstaande stappen voor het verwijderen van de batterijen:

1. Verwijder het reservoir.
2. Verwijder de tiprotator door hem met een kleine platte schroevendraaier omhoog te wippen.
3. Verwijder de vier kleine kruiskopschroeven.
4. Verwijder het decoratieve lijstje en het vergrendelmechanisme van de jet-tip.
5. Verwijder de vier kruiskopschroeven.
6. Verwijder de behuizing aan de achterkant van de handgreep.
7. Snijd de plastic behuizing open zoals is aangegeven.
8. Trek de batterijen eruit en knip de verbindingsdraden door.

De verwijderde batterijen moeten veilig worden weggegooid bij een speciaal recyclingcenter.

WAARSCHUWING: De batterij van dit product kan niet worden vervangen. Haal het product niet uit elkaar tenzij u het wilt weggooien, anders is de garantieservice ongeldig.

Service-onderhoud

Waterpik® Water Flossers hebben geen elektrische onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden. Routinematig onderhoud is eveneens niet nodig. Ga naar www.waterpik.com/intl als onderhoud nodig is, en zoek een distributeur in uw streek. Bepaalde vervangingsonderdelen en accessoires van de Water Flosser kunt u ook verkrijgen bij een distributeur in uw streek. Zie www.waterpik.com/intl voor een lijst van distributeurs.

Vermeld het serie- en modelnummer in alle correspondentie. U vindt deze nummers respectievelijk aan de achterkant van de handgreep en de onderkant van het reservoir.

Nog vragen? Ga naar www.waterpik.com/intl en zoek een distributeur in uw streek.

Water Pik, Inc. garandeert aan de oorspronkelijke gebruiker van dit nieuwe product dat het geen materiaal- en productiedefecten zal vertonen gedurende 2 jaar na de aankoopdatum (Alleen voor Spanje: drie jaar). De gebruiker moet het oorspronkelijk aankoopbewijs voorleggen als bewijs van de aankoopdatum en, indien gevraagd, het hele product om de garantieclaim te ondersteunen. Water Pik, Inc. zal naar eigen goeddunken een onderdeel van het product vervangen, mits het product niet was misbruikt, verkeerd gebruikt, aangepast of beschadigd na de aankoop ervan en het volgens de instructies is gebruikt, uitsluitend met de accessoires of toebehoren die door Water Pik, Inc. zijn goedgekeurd. Reparatie of vervanging die door de garantie wordt gedekt, zal worden uitgevoerd door de lokale distributeur. U vindt de gegevens van deze distributeur op www.waterpik.com/intl. Op verzoek van de gebruiker zal een kopie van de garantie met de gegevens van de lokale distributeur worden ge-e-maild of met de post worden verzonden. Deze beperkte garantie geldt niet voor accessoires of toebehoren, zoals opzetstukken enz.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. U kunt, afhankelijk van het toepasselijk recht voor uw woonplaats, nog andere rechten hebben.

Ga naar www.waterpik.com/intl om uw lokale distributeur te zoeken.

WATER PIK, INC DOET AFSTAND VAN ALLE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, MET INBEGRIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT ALLE GARANTIES VOOR VERHANDELBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. ALLE IMPLICIETE GARANTIES ZIJN BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. IN BEPAALDE STATEN EN PROVINCIES ZIJN BEPERKINGEN MET BETREKKING TOT DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE NIET TOEGESTAAN, DUS HET BOVENSTAANDE IS WELLICHT NIET VAN TOEPASSING VOOR U.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.

- Este produto destina-se apenas para utilização doméstica.

Ao utilizar produtos elétricos, especialmente com crianças presentes, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:

PERIGO:

Para reduzir o risco de ferimentos:

- Não manuseie o carregador USB fornecido pelo utilizador com as mãos molhadas.
- Não coloque nem deixe cair o carregador USB fornecido pelo utilizador na água ou noutro líquido.
- Não utilize durante o banho.
- Não coloque ou armazene o produto num local onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lavatório.
- Não pegue neste produto se este tiver caído dentro de água. Desligue imediatamente da tomada elétrica.
- Verifique se o cabo de carregamento e o carregador USB fornecido pelo utilizador apresentam danos antes da primeira utilização e durante a vida útil do produto.

ADVERTÊNCIA:

Para reduzir o risco de queimaduras, eletrocussão, incêndio ou ferimentos:

- Utilize este produto apenas conforme indicado nestas instruções ou conforme recomendado pelo seu dentista.
- É necessário um carregador USB fornecido pelo utilizador com um conector USB Tipo A com classificação de 5 V CC @ 1A para carregar a unidade.
- Não ligue este dispositivo a um sistema de tensão que seja diferente do sistema de tensão especificado no dispositivo.
- Mantenha o cabo de carregamento e o carregador USB fornecido pelo utilizador afastados de superfícies aquecidas.
- Não utilize este produto durante mais de 5 minutos em cada período de duas horas.
- Não direcione água sob a língua, para o ouvido, nariz ou outras áreas delicadas. Este produto é capaz de produzir pressões que podem causar danos graves nestas áreas. A amoeba potencialmente mortal, Naegleria fowleri, pode estar presente em alguma água da torneira ou água do poço não clorada e pode ser fatal se direcionada para o nariz ou ouvido.

- Se o seu médico ou cardiologista o aconselhar a receber prémedicação com antibióticos antes dos procedimentos dentários, deve consultar o seu dentista antes de utilizar este instrumento ou qualquer outro acessório de higiene oral.
- Encha o reservatório com água quente ou apenas outras soluções recomendadas pelo dentista.
- Não utilize iodo, solução salina ou óleos essenciais concentrados em água insolúvel neste produto. A utilização de um destes pode reduzir o desempenho do produto e vai encurtar a vida útil do produto. A utilização destes produtos anula a garantia.
- Utilize somente as pontas e acessórios recomendados pela Water Pik, Inc.
- Se a ponta Pik Pocket™ (não incluída em todos os modelos) se separar por qualquer motivo, descarte a cabeça e o eixo e substitua-a por uma nova cabeça Pik Pocket.™
- Não deixe cair ou insira qualquer objeto estranho em qualquer abertura ou tubo flexível.
- Não utilize no exterior ou opere-o quando estão a ser utilizados produtos de aerossol (pulverização) ou quando está a ser administrado oxigénio.
- Remova qualquer joia dentária antes de utilizar este produto.
- Campo magnético: Os pacemakers e dispositivos médicos implantados semelhantes podem ser afetados pelo íman.
- Não utilize este produto se tiver uma ferida aberta na língua ou na boca.
- Não há peças reparáveis por parte do consumidor neste aparelho e não requer qualquer manutenção.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial, que pode ser obtido junto do fabricante ou do seu fornecedor de serviços.
- Não utilize este produto se tiver um cabo ou ficha danificados, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou estiver danificado, ou se tiver caído em qualquer líquido. Contacte a Water Pik, Inc. visite www.waterpik.com/intl.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ÍNDICE

Descrição do produto 65

Introdução 66

Limpeza e resolução de problemas do Irrigador dentário Waterpik® 68

Remoção da bateria 69

Informações sobre a garantia 70

SÍMBOLOS

Os seguintes símbolos podem aparecer no produto e/ou na embalagem. Alguns destes símbolos podem não ser relevantes na sua região e são listados apenas para fins informativos.

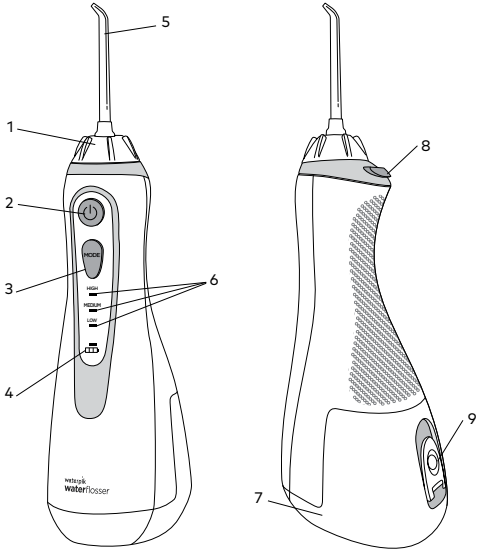
Símbolo	Definição	Símbolo	Definição
	Consultar o manual de instruções		Não mergulhe este dispositivo em qualquer líquido.
	Fabricante		Não utilize este dispositivo no chuveiro, na banheira e não mergulhe em qualquer líquido.
IPX7 or IPX4	Código de proteção de entrada	EC REP	Representante autorizado na Comunidade Europeia
	Equipamento de classe II IEC	CE	Marcação CE de conformidade
	Fonte de alimentação amovível	UK CA	Conformidade do Reino Unido avaliada
	Tensão de corrente contínua (CC)		Marca de conformidade regulamentar
	Tensão de corrente alternada (CA)		Recolha separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

1. **Dispositivo rotativo da ponta**
2. **Botão de alimentação**
3. **Botão de modo/pressão**
4. **Indicador de carga da bateria**
5. **Ponta**
6. **Indicadores de pressão LED**
7. **Reservatório**
8. **Botão de ejeção da ponta**
9. **Porta de enchimento do reservatório**



Charger

20029611-1 (Branco)
20029611-2 (Preto)
20029611-18 (Azul clássico)
20029611-19 (Cinzento moderno)



PONTAS

A. Ponta ortodôntica*
- Aparelhos/utilização geral

B. Ponta Pik Pocket™*
- Bolsas periodontais/furcações

C. Ponta Plaque Seeker™*
- Implantes/coroas/pontes dentários/ fixadores/utilização geral

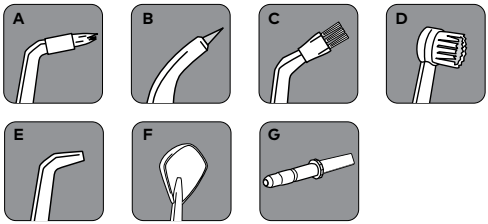
D. Ponta para escova de dentes*
- Utilização geral

E. Ponta de pulverização clássica**
- Utilização geral

F. Limpador de língua**
- Hálito mais fresco

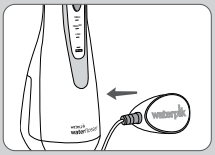
G. Ficha de viagem
- Impede que o excesso de água saia enquanto viaja

NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS.



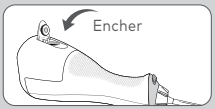
*Substituir trimestralmente **Substituir semestralmente

As pontas de substituição podem ser compradas ao distribuidor local, que pode encontrar em www.waterpik.com/intl.



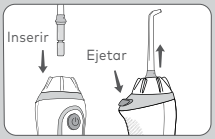
Carregamento da unidade antes da primeira utilização

É necessário um carregador USB fornecido pelo utilizador com um conector USB Tipo A com classificação de 5 V CC @ 1A para carregar a unidade. Ligue o cabo de alimentação à tomada e coloque o carregador magnético na parte dianteira da unidade durante aproximadamente 8 horas (consulte a imagem). O indicador de carga na pega irá piscar durante o carregamento e irá permanecer aceso continuamente quando a unidade fica totalmente carregada. Uma carga completa durará até 4 semanas de utilização típica. Quando as baterias necessitam de ser recarregadas (aproximadamente 30% de carga restante), a luz indicadora da carga pisca 3 vezes rapidamente antes da utilização de modo a indicar que deve recarregar a unidade. Uma recarga completa demorará 8 horas. Se utilizar o seu Water Flosser uma vez por dia ou menos, recomenda-se que o carregue a cada 3-4 semanas. Se o utilizar duas vezes por dia ou mais, carregue a unidade com mais frequência. O carregamento irá parar automaticamente quando as baterias estiverem cheias e deixar o carregador ligado não irá danificar nem encurtar a vida útil da bateria.



Enchimento do reservatório

Remova o carregador magnético da unidade antes do reservatório de enchimento e da utilização do produto. Eleve a "flip top" no reservatório e encha-o com água morna.



Inserção e remoção das pontas

Insira a ponta no centro do botão na parte superior da pega do Irrigador dentário. Pressione firmemente até instalar a ponta ouvindo um clique. Para remover ponta da pega pressione o botão de ejeção da ponta e puxe a ponta da pega.

ATENÇÃO: Não pressione o botão de ejeção da ponta enquanto a unidade está em funcionamento.



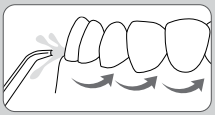
Ajuste da configuração de pressão

É possível ajustar a configuração de pressão no Irrigador dentário ao pressionar o botão de modo na pega. Comece com a configuração inferior e aumente conforme pretenda.



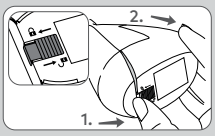
Técnica recomendada

Incline-se sobre o lavatório e coloque a ponta na boca. Direcione a ponta para a linha da gengiva e coloque a unidade na posição ON (Ligado).



Para obter melhores resultados, comece com os dentes de trás e prossiga com os dentes da frente. Deslize a ponta ao longo da linha da gengiva e faça uma breve pausa entre os dentes. Continue até limpar o interior e exterior dos dentes superiores e inferiores.

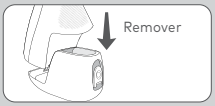
Direcione o fluxo de jato num ângulo de 90 graus para a linha da gengiva. Feche ligeiramente os lábios para evitar salpicos, mas permita que a água possa fluir livremente desde a boca para o lavatório.



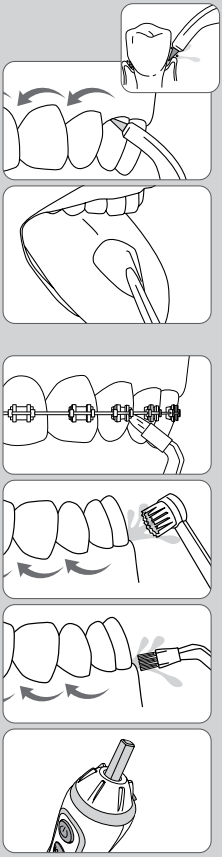
Mantenha a unidade na vertical durante a utilização para obter melhores resultados.

Ao terminar

Coloque a unidade na posição OFF (Desligado). Remova qualquer líquido remanescente no reservatório.



Caso pretenda, o reservatório pode ser removido a partir da pega elétrica ao deslizar o trinco de libertação do reservatório para a posição de desbloqueio (1) deslizar a tampa de libertação do reservatório para destrancar a posoção e depois (2) deslizar o reservatório para baixo para a base da unidade.



NOTA: NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS.

UTILIZAÇÃO DA PONTA

Ponta Pik Pocket™

A ponta Pik Pocket™ foi especialmente concebida para fornecer água ou soluções antibacterianas às bolsas periodontais.

Para utilizar a ponta Pik Pocket,™ coloque a unidade na configuração de pressão inferior. Coloque a ponta flexível contra os dentes num ângulo de 45 graus e coloque delicadamente a ponta sob a linha da gengiva na bolsa.

Ponta do limpador de língua

Coloque o interruptor de água na posição OFF (Desligado) na pega. Coloque na posição de pressão mais baixa e coloque a ponta no ponto central/intermédio da língua a metade do caminho. Ligue a alimentação na base e coloque o interruptor de água na pega na posição ON (Ligado). Puxe para a frente com uma ligeira pressão. Aumente a pressão conforme pretenda.

Ponta ortodôntica

Para utilizar a ponta ortodôntica, deslize suavemente ao longo da linha da gengiva, realizando breves pausas para escovar levemente a área entre os dentes e em redor de todo suporte ortodôntico, antes de prosseguir para o próximo dente.

Ponta da escova de dentes

Coloque a ponta da escova de dentes na boca com a cabeça da escova de dente na linha da gengiva. A ponta de escova de dentes pode ser utilizada com ou sem pasta dentífrica. Com uma ligeira pressão (as cerdas não devem dobrar), movimente a escova para trás e para a frente com deslocações muito curtas – tal e qual como numa escova de dentes manual.

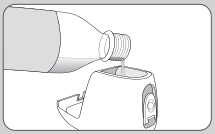
Ponta Plaque Seeker™

Para utilizar a ponta Plaque Seeker,™ coloque a ponta junto aos dentes para que as cerdas entrem em contacto com os dentes suavemente. Deslize suavemente a ponta ao longo da linha da gengiva, fazendo uma breve pausa entre os dentes para escovar suavemente e permitir que a água flua entre os mesmos.

Ficha de viagem

Ao viajar, coloque a ficha de viagem na unidade para impedir a drenagem da água em excesso para fora da unidade.

NOTA: NÃO ligue a unidade enquanto a ficha de viagem está na unidade.



Utilização de antisséticos bucais ou de outras soluções

O Irrigador dentário Waterpik® pode ser utilizado para fornecer antisséticos bocais e soluções antibacterianas. Para adicionar facilmente outras soluções, remova o reservatório (consulte a secção "Conclusão") e adicione a partir da abertura superior no reservatório. Se adicionar água adicional, é possível substituir o reservatório e enchê-lo completamente com a porta de enchimento. Após utilizar qualquer solução especial, lave a unidade para evitar o entupimento, enchendo parcialmente o reservatório com água morna e colocando a unidade a funcionar com ponta na direção do lavatório até a unidade ficar vazia.



Limpeza

Nunca mergulhe a unidade em água. Antes de limpar, desligue da tomada elétrica. Limpe o produto quando necessário utilizando um pano macio e um produto de limpeza não abrasivo suave para limpar a parte exterior.

O depósito de água é amovível para facilitar a limpeza. Coloque o depósito na prateleira superior da máquina de lavar louça para limpeza. Recomendamos a secagem ao ar em vez de um ciclo seco aquecido.

É recomendado que o reservatório seja removido e limpo semanalmente.

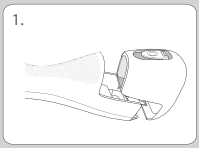
Remoção de depósitos de água dura/limpeza geral

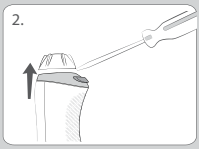
Os depósitos de água dura podem acumular-se no seu aparelho, dependendo do teor mineral da água. Se for permitido que a situação progrida, pode prejudicar o desempenho. Limpeza das peças internas: adicione 1 colher de sopa de vinagre branco num reservatório cheio de água morna. Aponte a pega e a ponta para o lavatório. Coloque a unidade na posição ON (Ligar) e deixe correr a água até o reservatório ficar vazio. Enxaguar, repetindo com um reservatório cheio de água morna limpa.

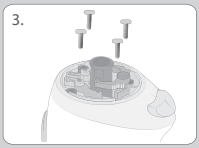
Este processo deve ser realizado a cada 1 a 3 meses para garantir o desempenho ideal.

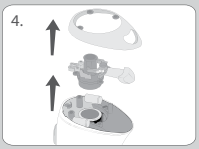
Cuidados e eliminação da bateria

Se o Irrigador dentário for armazenado durante um longo período de tempo (seis meses ou mais), certifique-se de que o carrega completamente antes do armazenamento. A unidade contém uma bateria de lítio-ião recarregável. No final da vida útil da bateria, recicle a unidade no centro de reciclagem mais próximo de acordo com os requisitos locais e estatais. A bateria não é substituível.

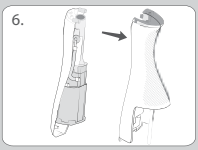


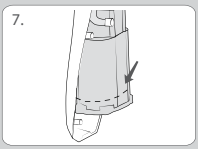


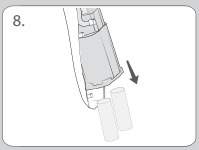












Remoção da bateria

O produto contém bateria e/ou resíduos eletrónicos recicláveis. Para proteger o meio ambiente, não os elimine junto com o lixo doméstico. No final da vida útil da bateria, elimine ou recicle a bateria de acordo com as regulamentações locais.

Contacte o departamento administrativo de resíduos locais para sanar quaisquer dúvidas.

Se pretende eliminar a bateria por conta própria, descarregue totalmente a carga da bateria antes de a remover e siga os passos seguintes para retirar a bateria:

1. Remova o reservatório.
2. Remova o dispositivo rotativo da ponta, levantando-o com uma pequena chave de fendas plana.
3. Remova os 4 pequenos parafusos Phillips.
4. Remova a peça decorativa e o mecanismo de trava da ponta de pulverização.
5. Remova os 4 parafusos Phillips.
6. Remova o compartimento da pega traseiro.
7. Corte o compartimento de plástico como ilustrado.
8. Retire as baterias e corte os fios de ligação.

A bateria removida deve ser eliminada com segurança por um centro de reciclagem especial.

AVISO: A bateria deste produto não é substituível. Não desmonte o produto, a menos que deseja eliminá-lo. Caso contrário, o serviço de garantia será anulado.

Assistência/Manutenção

Os irrigadores dentários Waterpik® não têm elementos elétricos que possam ser reparáveis por parte do consumidor e não necessitam de manutenção regular. Para todas as suas necessidades de manutenção, contacte o seu distribuidor local. Para localizar o seu distribuidor, visite www.waterpik.com/intl. Além disso, estão disponíveis algumas peças de reposição e acessórios para o irrigador dentário através do seu distribuidor local, que pode ser localizado em www.waterpik.com/intl.

Indique os números de série e de modelo em toda correspondência. Estes números estão localizados na parte posterior da pega e na parte inferior do reservatório, respetivamente.

Ainda tem alguma dúvida? Visite www.waterpik.com/intl para localizar o seu distribuidor local.

A Water Pik, Inc. garante ao consumidor original deste produto que o mesmo ficará livre de defeitos de materiais e de fabricação por dois anos a partir da data da compra (apenas em Espanha: 3 anos). O consumidor deverá apresentar o recibo original de compra como prova da data da compra e, se solicitado, todo o produto, para apoiar a reivindicação de garantia. A Water Pik, Inc. substituirá, a seu critério, qualquer peça do produto, desde que o mesmo não tenha sido utilizado de forma abusiva ou indevida, alterado ou danificado após a compra, além de ter sido utilizado de acordo com as instruções e apenas com acessórios ou peças consumíveis aprovados pela Water Pik, Inc. Os serviços de reparação ou substituição previstos pela garantia serão executados pelo distribuidor local, cujos detalhes podem ser localizados em www.waterpik.com/intl. Mediante solicitação do consumidor, será fornecida uma cópia da garantia com as informações do distribuidor local por correio eletrónico ou correio normal. Esta garantia limitada exclui acessórios ou peças consumíveis, como pontas, etc.

Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos. Pode também ter outros direitos que variam de acordo com a legislação no seu local de residência.

Para localizar o seu distribuidor local, visite www.waterpik.com/intl.

A WATER PIK, INC REJEITA QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS E IMPLÍCITAS ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS SERÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. ALGUNS DISTRITOS OU PROVÍNCIAS PODEM NÃO PERMITIR LIMITAÇÕES NO PERÍODO DE DURAÇÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS; PORTANTO, AS LIMITAÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR AO SEU CASO.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ!

- Данное устройство предназначено для домашнего использования.

При использовании электрических изделий, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание поражения электрическим током:

- Не дотрагивайтесь до пользовательского зарядного устройства USB влажными руками.
- Не помещайте и не роняйте пользовательское зарядное устройство USB в воду или другую жидкость.
- Не используйте изделие во время принятия ванны.
- Не оставляйте и не храните изделие там, где оно может упасть в ванну или раковину.
- Не прикасайтесь к изделию, если оно упало в воду. Немедленно выньте вилку из розетки.
- Перед первым использованием и в течение всего срока службы изделия проверяйте зарядный шнур и пользовательское зарядное устройство USB на наличие повреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание ожогов, поражения электрическим током, возгорания и травмирования людей:

- Используйте это изделие только для тех целей, которые описаны в инструкции, или так, как вам рекомендует ваш стоматолог.
- Для зарядки изделия требуется пользовательское зарядное устройство USB со следующими характеристиками: USB Type-A, номинальный выход: 5,0 В пост. тока, 1,0 А.
- Не подключайте данное устройство к системе напряжения, отличной от системы напряжения, указанной для данного изделия.
- Держите зарядный шнур и пользовательское зарядное устройство USB вдали от нагретых поверхностей.
- Не используйте данное изделие более 5 минут в течение каждого двухчасового периода.
- Не направляйте воду под язык, в ухо, нос или другие чувствительные места. Данное изделие может производить напор воды, способный привести к серьезным повреждениям в этих местах. Потенциально смертельная амеба, Naegleria fowleri (Неглерия Фоулера), иногда может присутствовать в водопроводной воде или нехлорированной воде из скважины и может привести к летальному исходу при попадании в нос или ухо.
- Если Ваш доктор рекомендует вам принимать антибиотики перед стоматологическими процедурами, необходимо проконсультироваться со своим стоматологом

перед использованием данного устройства или иного средства для гигиены полости рта.

- Наполняйте резервуар только теплой водой или другим рекомендованным профессиональным стоматологическим раствором.
- Не используйте в данном изделии йод, физиологический раствор (раствор соли) и нерастворимые в воде эфирные масла. Их использование снижает производительность изделия и сокращает срок его службы.
- Используйте только насадки и аксессуары, рекомендованные компанией Water Pik, Inc.
- Если насадка Pik Pocket™ (содержится не во всех моделях) по какой- то причине отсоединена от ручки, снимите ее и замените новой насадкой Pik Pocket.™
- Не роняйте изделие и не вставляйте посторонние предметы в его отверстия или трубки.
- Не используйте на открытом воздухе, в местах использования аэрозольных (распыляемых) продуктов или когда осуществляется работа с кислородом.
- Перед использованием данного изделия удалите из полости рта все украшения.
- Магнитное поле: магнит может влиять на кардиостимуляторы и аналогичные имплантированные медицинские устройства.
- Не используйте данный продукт при наличии открытых ран на языке или в полости рта.
- Данное изделие не имеет элементов, подлежащих обслуживанию со стороны покупателя, и не требует регулярного технического обслуживания.
- Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением или не получили инструкции по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить специальным шнуром или устройством, который можно получить у производителя или сервисного агента.
- Не используйте данное изделие в случае повреждения шнура или вилки, если оно не работает должным образом, если его уронили, повредили или оно упало в какую-либо жидкость. Свяжитесь с компанией Water Pik, Inc. веб-сайт www.waterpik.com/intl.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

Ирригаторы полости рта Waterpik предназначены для массажа тканей десен, удаления зубного налета и улучшения здоровья десен. Ирригаторы Waterpik обеспечивают уникальное сочетание давления и пульсации воды для очистки промежутков между зубами и десневых карманов, удаление вредных бактерий и налета, чего не может обеспечить традиционная чистка зубов щеткой и зубной нитью. Мощный пульсирующий напор воды смывает остатки пищи, осуществляет массаж тканей десен, что способствует приливу крови к тканям пародонта, оздоравливает десны и борется с их кровоточивостью.

СОДЕРЖАНИЕ

Описание изделия 75

Перед началом пользования 76

Очистка и устранение неполадок ирригатора Waterpik® 78

Снятие аккумулятора 79

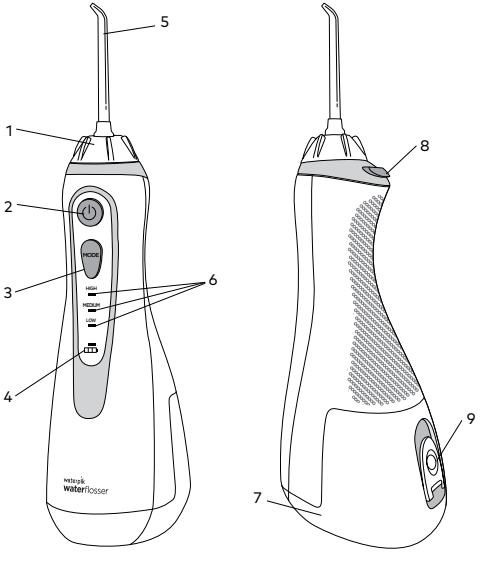
Гарантийная информация 80

ОБОЗНАЧЕНИЯ			
На изделии и/или его упаковке могут присутствовать следующие обозначения. Некоторые из этих обозначений могут быть неуместны для вашего региона – они показаны лишь для информационных целей.			
Обозначение	**Определение**	**Обозначение**	**Определение**
	Смотрите руководство по эксплуатации		Не погружайте это устройство в любую жидкость.
	Изготовитель		Не пользуйтесь этим устройством под душем, в ванне и не погружайте его в любую жидкость.
IPX7 or IPX4	Код защиты от проникновения	EC REP	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе (ЕС)
	Оборудование второго класса по стандарту безопасности Международной электротехнический комиссии (IEC Class II)	CE	Обозначение: соответствует требованиям Евросоюза
	Отсоединяемый источник питания	UK CA	Обозначение: Произведена оценка на соответствие требованиям Великобритании
	Напряжение постоянного тока		Отметка о соблюдении нормативных требований
	Напряжение переменного тока		Раздельный сбор отходов электрического и электронного оборудования.

1. Вращающаяся насадка
2. Кнопка включения
3. Кнопка выбора режима/давления
4. Индикатор заряда аккумулятора
5. Насадка
6. Светодиодные индикаторы давления
7. Емкость
8. Кнопка сброса насадки
9. Крышка резервуара



Зарядное устройство
20029611-1 (белый)
20029611-2 (черный)
20029611-18 (синий)
20029611-19 (серый)



НАСАДКИ

A. Ортодонтическая насадка*
- ортодонтические скобы/ общее использование

B. Насадка Pik Pocket™*
- десневые карманы/фуркации

C. Насадка Plaque Seeker™*
- импланты/коронки/мосты/ ретейнеры/ общее использование

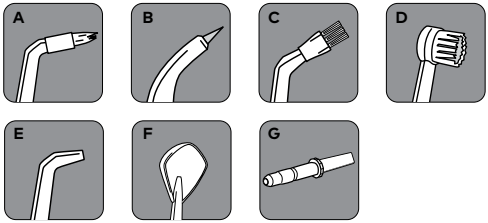
D. Насадка в виде зубной щетки*
- общее использование

E. Классическая струйная насадка**
- общее использование

F. Насадка для чистки языка**
- освежает дыхание

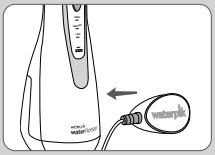
G. Дорожный переходник
- Во время путешествия предотвращает риск утечки воды

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ВСЕ НАСАДКИ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ КАЖДОЙ МОДЕЛИ.



*Подлежит замене каждые 3 месяца
**Подлежит замене каждые 6 месяцев

Запасные насадки можно приобрести у вашего местного дистрибьютора, адрес которого можно найти на www.waterpik.com/intl.



Зарядка устройства перед первым использованием

Для зарядки изделия требуется пользовательское зарядное устройство USB со следующими характеристиками: USB Type-A, номинальный выход: 5,0 В пост. тока, 1,0 А. Вставьте шнур зарядного устройства в настенную розетку, подключите магнитное зарядное устройство к передней панели ирригатора и оставьте приблизительно на 8 часов (см. рисунок). Во время зарядки индикатор заряда на ручке мигает, а после полной зарядки устройства непрерывно горит. Полной зарядки хватает примерно на 4 недели использования в стандартном режиме. Когда возникает необходимость зарядить аккумуляторы (уровень заряда составляет приблизительно 30%) индикатор заряда быстро мигает 3 раза после использования, указывая на необходимость зарядить устройство. Полная зарядка занимает 8 часов. При использовании ирригатора 1 раз в день или реже рекомендуется заряжать его каждые 3-4 недели. При использовании ирригатора 2 или более раза в день заряжайте устройство чаще. Зарядка прекратится автоматически, когда аккумулятор будет полностью заряжен. Аккумулятор не будет поврежден и его срок службы не сократится, если зарядное устройство останется подключенным.



Наполнение резервуара

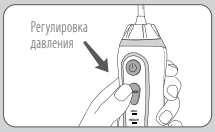
Отключайте магнитное зарядное устройство от ирригатора перед наполнением резервуара и использованием изделия. Откройте крышку резервуара и наполните резервуар теплой водой.



Установка и снятие насадок

Вставьте насадку в центр выступа, которым оканчивается корпус ирригатора. Сильно прижмите крышку, пока она не встанет на место. Для того, чтобы отсоединить насадку от корпуса, нажмите на кнопку сброса и потяните насадку от себя.

ВНИМАНИЕ! Не нажимайте кнопку сброса насадки во время работы устройства.



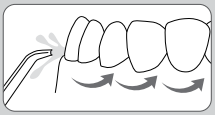
Регулировка давления

С помощью кнопки «Mode» можно регулировать давление в ирригаторе. Сначала установите наименьшее давление, затем увеличьте его до нужного уровня.

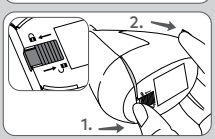


Рекомендации по использованию

Низко наклонитесь над раковиной и поместите насадку в рот. Направьте насадку на зубы и включите устройство.



Для достижения лучших результатов, начинайте с задних зубов и постепенно переходите к передним. Плавно скользите насадкой вдоль линии десны и ненадолго задерживайте ее между зубами. Продолжайте, пока не очистите внутреннюю и внешнюю поверхность верхних и нижних зубов.

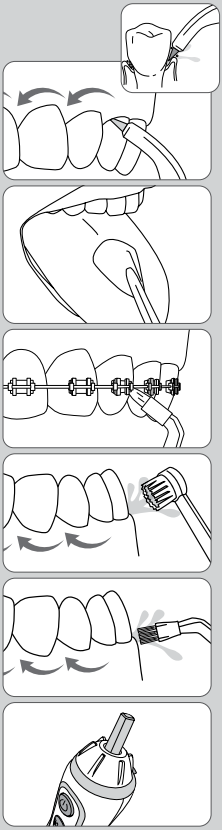


Направьте струю в сторону десны под углом 90 градусов. **Слегка прикройте рот, чтобы вода не разбрызгивалась,** но так чтобы она могла свободно стекать в раковину. Для получения наилучших результатов при пользовании изделием держите его вертикально.



По окончании использования

Выключите (0) устройство. Вылейте оставшуюся жидкость из емкости. При желании можно отсоединить резервуар от ручки управления, переведя защелку резервуара в открытое положение (1), а затем сдвинув резервуар вниз по направлению к основанию устройства (2). Для присоединения резервуара к корпусу, сдвиньте резервуар вверх по направлению к верхней части устройства и переведите защелку резервуара в закрытое положение.



ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ВСЕ НАСАДКИ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ КАЖДОЙ МОДЕЛИ.

ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКАМИ

Периодонтическая насадка Pik Pocket™

Периодонтическая насадка Pik Pocket™ разработана специально для глубокой чистки периодонтических карманов водой или противомикробными средствами. При использовании насадки Pik Pocket,™ **установите самый низкий уровень давления.** Поднесите мягкую насадку к зубу под углом 45 градусов и осторожно поместите ее под десну, в карман. Включите устройство и продолжайте перемещать его вдоль линии десны.

Насадка для чистки языка

При использовании насадки для чистки языка, установите самый низкий уровень давления, поместите насадку посередине языка и включите ирригатор. Перемещайте насадку вперед, слегка надавливая. Увеличьте давление до нужного уровня.

Ортодонтическая насадка

При использовании ортодонтической насадки осторожно перемещайте ее вдоль линии десны, задерживаясь для очистки участка между зубами и вокруг ортодонтической скобы, затем переходите к следующему зубу.

Насадка в виде зубной щетки

Поместите насадку в виде зубной щетки в рот, при этом щетка должна быть на зубах у линии десны. Эту насадку можно использовать как с зубной пастой, так и без нее. Включите ирригатор, чтобы вода проходила через насадку. Настройте **слабое давление** (щетина не должна гнуться). Чистите зуб легкими покачивающими движениями, так же, как и при чистке обычной щеткой, затем переходите к следующему зубу.

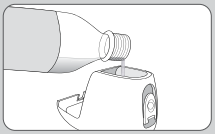
Насадка для удаления налета Plaque Seeker™

При использовании насадки Plaque Seeker,™ установите ее таким образом, чтобы щетка слегка касалась зуба. Плавно ведите насадку вдоль десен, уделяя немного больше внимания чистке межзубных промежутков, пропуская воду между зубами.

Дорожный переходник

Во время путешествия вставьте заглушку в устройство, чтобы лишняя вода не вытекла.

ПРИМЕЧАНИЕ. НЕ включайте устройство, когда в нем находится дорожный переходник.



Использование ополаскивателя для рта и других растворов

Ирригатор Waterpik® может использоваться для подачи ополаскивателя и антибактериальных растворов. Для удобства добавления других жидкостей отсоедините резервуар (см. раздел «По окончании использования») и залейте жидкость через верхнее отверстие резервуара. При добавлении воды можно отсоединить резервуар и полностью наполнить его, открыв крышку.После использования любого специального раствора прополощите устройство для предотвращения загрязнения – для этого частично наполните резервуар теплой водой, включите устройство, направив насадку в раковину, и подождите, пока не выйдет вся жидкость.



Очистка

Никогда не погружайте устройство в воду. Перед очисткой, выключите устройство из розетки. При необходимости очищайте внешнюю поверхность устройства мягкой тканью и безабразивным чистящим средством.

Резервуар для воды съёмный, что облегчает его очистку. Поместите резервуар на верхнюю полку посудомоечной машины для его очистки. Мы рекомендуем сушку на воздухе вместо цикла сушки с подогревом.

Рекомендуется раз в неделю снимать и чистить резервуар для воды.

Удаление известкового налета

В зависимости от минерального состава используемой воды в приборе могут накапливаться известковые осадки. Если их не удалять, это может ухудшить работу прибора. Очистка внутренних деталей: добавьте 1 столовую ложку уксуса в резервуар, полностью заполненный теплой водой. Направьте ручку и насадку прибора в раковину. Направьте ручку и насадку в раковину. Включите устройство и слейте всю жидкость из резервуара. Прополощите, еще раз наполнив резервуар чистой теплой водой.

Для поддержания оптимального качества работы прибора эту процедуру следует проводить раз в 1-3 месяца.

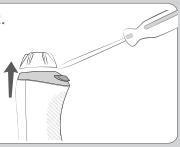
Обслуживание и утилизация аккумулятора

Перед длительным хранением ирригатора (в течение шести или более месяцев) полностью зарядите его. В изделии используется перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор. По окончании срока службы аккумулятора утилизируйте его в ближайшем центре утилизации в соответствии с местным или государственным законодательством. Аккумулятор не подлежит замене.

1.



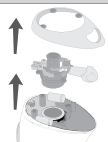
2.



3.



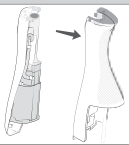
4.



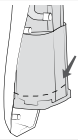
5.



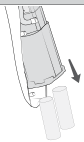
6.



7.



8.



Снятие аккумулятора

Изделие содержит аккумулятор и/или электронные отходы, подлежащие переработке. В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы аккумулятор утилизируйте или отправьте на вторичную переработку в соответствии с местными административными правилами.

По любым вопросам обращайтесь в местный отдел управления отходами.

Если вы собираетесь утилизировать аккумулятор самостоятельно, полностью разрядите аккумулятор перед извлечением и выполните следующие действия, чтобы извлечь аккумулятор:

1. Снимите резервуар.
2. Снимите вращатель наконечника, поддев его небольшой отверткой с плоской головкой.
3. Выкрутите 4 маленьких винта с головкой под крестовую отвертку.
4. Удалите декоративную накладку и фиксатор форсунки.
5. Выкрутите 4 винта с головкой под крестовую отвертку.
6. Снимите корпус задней ручки.
7. Вырежьте пластиковый корпус, как показано.
8. Удалите аккумуляторы и перережьте соединительные провода.

Снятый аккумулятор следует безопасно утилизировать в специальном центре утилизации.

ВНИМАНИЕ: Аккумулятор этого продукта не подлежит замене. Пожалуйста, не разбирайте продукт, если вы не хотите его утилизировать.В противном случае гарантийное обслуживание аннулируется.

Техническое обслуживание

В ирригаторах Waterpik® не предусмотрены электрические элементы, которые должен обслуживать потребитель, и им не требуется регулярное техническое обслуживание. Чтобы получить информацию об обслуживании, посетите веб-сайт www.waterpik.com/intl и найдите местного дистрибьютора. Некоторые запасные части и принадлежности для ирригатора можно также приобрести у местного дистрибьютора, информация о котором представлена на веб-сайте www.waterpik.com/intl.

Во всех сообщениях указывайте серийный номер и номер модели. Эти номера указаны на оборотной стороне ручки и в нижней части резервуара.

Все еще остались вопросы? Посетите веб-сайт www.waterpik.com/intl, чтобы найти местного дистрибьютора.

Компания Water Pik, Inc. гарантирует первому покупателю этого нового изделия отсутствие дефектов в материалах и изготовлении в течение двух лет с даты покупки (Только Испания: 3 года). Потребитель должен будет предоставить оригинальный чек в качестве доказательства даты покупки и, если требуется, все изделие для обработки заявки на гарантийное обслуживание. Компания Water Pik, Inc. заменяет по своему усмотрению любую часть изделия, если только оно не эксплуатировалось с нарушением правил, не использовалось не по назначению, не модифицировалось и не повреждалось после покупки и использовалось только с принадлежностями или расходными деталями, одобренными Water Pik, Inc. Услуги по ремонту или замене, предусмотренные гарантией, предоставляются местным дистрибьютором, данные которого находятся на веб-сайте www.waterpik.com/intl. По требованию потребителя копия гарантии с указанием данных местного дистрибьютора будет отправлена по электронной или обычной почте. Эта ограниченная гарантия не распространяется на принадлежности или расходные детали, такие как наконечники и т. д.

Данная гарантия дает вам определенные законные права. Вы также можете иметь другие права, которые могут варьироваться в зависимости от законов в месте вашего проживания.

Чтобы найти местного дистрибьютора, посетите веб-сайт www.waterpik.com/intl.

КОМПАНИЯ WATER PIK, INC ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, РАЗРЕШЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ВСЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКИХ КАЧЕСТВ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. ДЕЙСТВИЕ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ОГРАНИЧЕНО СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. В НЕКОТОРЫХ ШТАТАХ ИЛИ ПРОВИНЦИЯХ ОГРАНИЧЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ МОЖЕТ НЕ ДЕЙСТВОВАТЬ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННАЯ ИНФОРМАЦИЯ МОЖЕТ К ВАМ НЕ ОТНОСИТЬСЯ.

waterpik®

Water Pik, Inc., a subsidiary of Church & Dwight Co., Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
844-821-4873
www.waterpik.com

EC REP

SOFIBEL SAS
110-114 rue Victor Hugo
92686 Levallois-Perret
France

Designed and Tested in the USA. Made in China.
Entworfen und getestet in den USA. Hergestellt in China.
Conçu et testé aux États-Unis. Fabriqué en Chine.
Progettato e testato negli USA. Made in China.
Diseñado y evaluado en los Estados Unidos. Hecho en China.
Ontworpen en getest in de VS. Geproduceerd in China.
Estados Unidos. Concebido e testado nos EUA. Fabricado na China.
Разработано и протестировано в США. Изготовлено в Китае.

Form No. 20032044-F AA
©2023 Water Pik, Inc.